

**الجمهورية التونسية**  
مجلس نواب الشعب

**تقرير لجنة الحقوق والحريات والعلاقات الخارجية  
حول**

**مشروع قانون أساسي يتعلق بمنع الإتجار بالأشخاص ومكافحته  
(2015 / 29)**

تاریخ إحالة المشروع على المجلس: 21 / 08 / 2015

الوثائق المرفقة بالمشروع:

\* وثيقة شرح الأسباب،

تاریخ انتهاء الأشغال: 14 / 07 / 2016

**رئيس اللجنة:** عبادة الكافي

**مقرر اللجنة :** عماد الديمي

**نائب الرئيس:** عماد الخميري

**المقررة المساعدة:** سناء الصالحي

**المقررة المساعدة:** إيمان بن محمد

## نظر اللجنة

### لجنة الحقوق و الحريات و العلاقات الخارجية

تاريخ إحالة المشروع : 2015/05/18

جلسة اللجنة عدد 1: 2015 07/31 ، قرار اللجنة: نقاش عام

جلسة اللجنة عدد 2 31 أوت 2015 قرار اللجنة: استماع

جلسة اللجنة عدد 3: 2 سبتمبر 2015 قرار اللجنة: استماع

جلسة اللجنة عدد 4 : 3 سبتمبر 2015 قرار اللجنة:مواصلة النظر

جلسة اللجنة عدد 5 : 5 أكتوبر 2015 قرار اللجنة:مواصلة النظر

جلسة اللجنة عدد 6: 6 أبريل 2016 قرار اللجنة: استئناف النظر

جلسة اللجنة عدد 7: 20 أبريل 2016 قرار اللجنة:مواصلة النظر

جلسة اللجنة عدد 8: 21 أبريل 2016 قرار اللجنة:مواصلة النظر

جلسة اللجنة عدد 9: 27 أبريل 2016 قرار اللجنة:مواصلة النظر

جلسة اللجنة عدد 10: 28 أبريل 2016 قرار اللجنة:مواصلة النظر

جلسة اللجنة عدد 11: 4 ماي 2016 قرار اللجنة:مواصلة النظر

جلسة اللجنة عدد 12: 25 ماي 2016 قرار اللجنة:مواصلة النظر

جلسة اللجنة عدد 13: 26 ماي 2016 قرار اللجنة:مواصلة النظر

جلسة اللجنة عدد 14: 27 ماي 2016 قرار اللجنة:مواصلة النظر

جلسة اللجنة عدد 15: 29 ماي 2016 قرار اللجنة:مواصلة النظر

جلسة اللجنة عدد 16: 30 جوان 2016 قرار اللجنة: المصادقة على القانون

جلسة اللجنة عدد 17: 14 جويلية 2016 قرار اللجنة: المصادقة على التقرير

قرار اللجنة: الموافقة على مشروع القانون ، تاريخ إنهاء الأعمال: 14 جويلية 2016

رئيس اللجنة : عبادة الكافي      مقرر اللجنة : عماد الدايمي

## أولا تقديم المشروع :

يتزلف مشروع القانون الأساسي المتعلق بمنع الإتجار بالأشخاص ومكافحته في إطار حماية حقوق الإنسان الأساسية في أبعادها الدولية والإقليمية والوطنية التي يتعمّن كفالتها للمتضررين من جريمة الإتجار بالأشخاص. فالإنسان في الدستور منزلة راقية وهو في توطنته كان مكرم .

و تعد ظاهرة الإتجار بالبشر من الجرائم الخطيرة التي تحظرها الإتفاقيات الدولية. حيث تكمن خطورتها في ارتباطها الوثيق بجرائم خطيرة مثل اختطاف و تهريب الأطفال و العمل القسري و الأشغال الشاقة و تجارة الأعضاء و تجارة الجنس وغيرها ...

حيث لاحظت التقارير الدولية أن تدني مستوى الحالة الاقتصادية في بعض الدول قد ساهم في تفشي الظاهرة إضافة إلى تنامي ظاهرة الإرهاب و العنف و ازدهار تجارة ما يعرف بعوبيـة القرن الواحد والعشرين نتيجة زيادة الطلب العالمي على العمالة الرخيصة وغير القانونية. كما أنه من الثابت أن تزايد النزاعات المسلحة و عدم الاستقرار تسبـب في تنامي ظاهرة تجنـيد الأطفال لفائدة مليشيات و جمـاعات متـمرـدة كـأـحـدـ أـشـكـالـ الإـتـجـارـ بـالـأـشـخـاصـ.

وقد علت أصوات حقوقية وإنسانية بغية محاربة هذه الجريمة البشعة التي تهدـدـ الأمـنـ وـ السـلـمـ الإـجـتمـاعـيـ عـلـىـ المـسـتـوـىـ العـالـمـيـ بماـ لـهـ مـنـ آـثـارـ سـيـئةـ،ـ وـ تـطـالـبـ بـمـلـاـحـقـةـ مـرـتـكـبـيـهاـ إـذـ أـصـبـحـتـ هـذـهـ جـرـيـمـةـ عـابـرـةـ لـلـقـارـاتـ تـدـيرـهاـ عـصـابـاتـ إـجـرامـيـةـ منـظـمةـ وـ تـرـصـدـ لـهـاـ اـمـكـانـيـاتـ ضـخـمـةـ وـ تـسـتـخـدـمـ التـقـنيـاتـ الـحـدـيثـةـ لـتـحـقـيقـ مـاـرـبـهاـ،ـ فـكـانـ لـزـامـاـ التـصـديـ لـهـذـهـ جـرـيـمـةـ غـيرـإـنـسـانـيـ بـوـضـعـ نـصـوصـ دـولـيـةـ تـدـينـ هـذـهـ الـأـفـعـالـ وـ تـحـثـ الدـوـلـ عـلـىـ إـصـدـارـ القـوـانـينـ التـيـ تـجـرـمـ الإـتـجـارـ بـالـبـشـرـ.

و قد انضمت الدولة التونسية إلى كافة المعاهدات الدولية ذات الصلة بمكافحة الإتجار بالبشر و منها إتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الجريمة المنظمة عبر الوطنية و بروتوكول منع و قمع و معاقبة الإتجار بالأشخاص و خاصة النساء و الأطفال المكمل لها و المصادق عليه بالقانون عدد 5 لسنة 2003 المؤرخ في 21 جانفي 2003. و صادقت أيضا على عديد الصكوك الدولية ذات العلاقة بهذا الموضوع و من ضمنها اتفاقية العمل الدولية 29 بشأن العمل الإجباري لسنة 1930 و اتفاقية العمل الدولية 105 بشأن منع العمل الإجباري لسنة 1957 ...

ويحاول البروتوكول المذكور باعتباره الأداة المرجعية لتقديم معالجة كونية شاملة لمكافحة الإتجار بالبشر. إذ يتعمّن على كل دولة طرفا فيه أن تلتزم بالوفاء بتعهّداتها من خلال تبني النصوص التشريعية التي تستوفي المعايير الدولية في

مكافحة هذه التجارة، بما يستوجب تطوير التشريع الوطني لملائمة مع الإلتزامات الدولية وتعزيز التعاون مع باقي الأطراف.

و حيث يمثل هذا الم مشروع القانون الأول من نوعه في الجمهورية التونسية. فحاليا، ينطبق النص العام على الجرائم المتعلقة بالإتجار بالأشخاص و المتمثل في المجلة الجزائية إضافة إلى النصوص التشريعية المتفرقة التي لم يقع سنها خصيصا لمجابهة هذه الظاهرة، وهي اليوم لم تعد كافية لمواكبة تطور المنظومة القانونية التونسية و الدولية و تشبعها بمبادئ حقوق الإنسان و احترام كرامة الذات البشرية بما يؤكّد الحاجة إلى تطوير التشريع.

في هذا الإطار، أحيل على لجنة الحقوق والحريات والعلاقات الخارجية مشروع القانون الأساسي عدد (29/2015) المتعلق بمنع الإتجار بالأشخاص و مكافحته لتعهد به أصلأة مرفقا بوثيقة شرح الأسباب. وقد تضمنت صيغته الأصلية 62 فصلاً ويهدف إلى تعزيز التوجّه الجديد نحو تنزيل أحكام الدستور و النصوص الدوليّة المصدق عليها إلى مستوى التطبيق من أجل دعم الحقوق و الحريات التي تكرسها.

وقد جاء بوثيقة شرح الأسباب أن مشروع القانون الأساسي المذكور يستجيب للمعايير الدولية من خلال المحاور الأساسية لمكافحة الإتجار بالبشر. و في إيرازها لطبيعة هذه الجريمة، بينت الحكومة أن المشروع يرمي إلى سن قانون خاص يستند إلى مقاربة متكاملة أساسها حماية الضحايا و معاقبة الجناة.

و أوضحت أن الإنتشار السريع لهذه الظاهرة في أنحاء مختلفة من العالم مرتبط ارتباطا وثيقا بالإجرام العابر للحدود بما يفرض تجريم أفعال تجسم أبشع أشكال الإستغلال المهينة للذات الإنسانية، واتخاذ الاحتياطات اللازمة لوقاية المجتمع من الواقع في خطر الإتجار في الداخل و الخارج لاسيما و قد بينت الدراسة الأولية حول "الإتجار بالأشخاص في تونس" étude exploratoire de la traite des personnes en Tunisie التي تم إعدادها من قبل فريق عمل متعدد الاختصاصات وذلك في إطار مشروع المنظمة الدولية للهجرة في تونس OIM بالإشتراك مع وزارة العدل حول "دعم ونقل آليات المساعدة و التوجيه و تبادل الخبرات في مجال مكافحة الإتجار بالبشر" أن تونس هي بلد انطلاق و وجهة و كذلك عبور للإتجار و تضمنت جملة من التوصيات و المقترنات تتلخص في وضع إطار قانوني و وطني شامل حول الإتجار بالأشخاص و تنفيذ خطة عمل في هذا المجال كتدعميـم الجانب الوقائي إضافة إلى المساعدة و الحماية و تعزيز التعاون و التنسيق على المستويين الوطني و الدولي.

## ثانياً أعمال اللجنة:

استغرق التداول حول مشروع القانون الأساسي المتعلق بمنع الاتجار بالأشخاص و مكافحته صلب لجنة الحقوق والحريات والعلاقات الخارجية سبع عشرة (17) جلسة. حيث عقدت اللجنة خمس (5) جلسات في الدورة النيابية الأولى بخصوص المشروع المذكور ومع انطلاق الدورة الثانية و تغير تركيبة اللجنة، استأنفت هذه الأخيرة مداولاتها يوم الاربعاء 6 افريل 2016 وارتات أن تعيد مناقشاته من البداية.

واستهلت الأعمال فيما يتعلق بهذا القانون بجلسة يوم الإثنين 31 أوت 2015 بضبط منهجية عمل اللجنة وتعيين فريق عمل مصغر.  
و فيما يلي تلخيص الاستماعات التي نظمتها في هذا الخصوص :

### جدول ملخص الاستماعات

حول مشروع القانون الأساسي المتعلق بمنع الاتجار بالأشخاص ومكافحته

ملخص الاستماعات	تاريخ الاستماع	الاستماعات
<p>* أكدت الممثلة عن الجمعية التونسية للنساء الديمقراطيات ان المشروع مقبول في مجمله باعتباره مطابق للاتفاقيات الدولية المصادق عليها والتي وقع الأخذ بعين الاعتبار بالتوصيات الواردة ضمنها وقد اقترحت إضافة عقوبة السجن مدى الحياة بالفصل 24 كما اقترحت اضافة فصل يمنع تطبيق الفصل 53 من المجلة الجزائية .</p>	31 اوت 2015	الجمعية التونسية للنساء الديمقراطيات
<p>* أما فيما يخص سقوط الدعوى بمرور الزمن فقد اقترحت الترفيغ في المدة بالنسبة للأطفال عند بلوغهم سن الرشد على أن تكون بالنسبة للجناية 20 سنة ويمكن تقديم شكوى حتى بلوغ سن 38 سنة ، كما اقترحت 10 سنوات كمدة تقادم بالنسبة للجناحة .</p>		
<p>* إضافة إلى إقتراح تكوين الاطارات والخبراء والاعلام في المادة. و الاستماع إلى وزارة العدل والمرأة حول مشروع القانون لعلاقته المباشرة بالمسألة لأن النساء والأطفال هم الأكثر عرضة لجرائم الاتجار لذلك يجب</p>		

<p>التخصيص بالفصل رغم أن هذا المشروع لا يقتصر على هاتين الفئتين،</p> <p>* كما اعتبرت أنه يجب حماية ومساعدة الضحايا على التمتع بحقوقهم خاصة حقهم في المطالبة بالتعويض .</p>		
<p>* اقترحت اضافة النفاذ للتعليم والاحاطة الاجتماعية والتشغيل بالفصل 56 المتعلق بالضحية ، اضافة إلى تجريم تشغيل الفتيات القاصرات لأنه يعد من قبيل الاتجار بالأشخاص .</p> <p>* تم ملاحظة نقص المصطلح " تغريب " يجب التفكير في اضافته .</p> <p>* على مستوى الجزائي يجب اعادة صياغة الفصول وفقا لما جاءت به الاتفاقيات الدولية .</p> <p>* بالنسبة للجنة الوطنية، تم اقتراح إضافة من بين نشاطاتها القيام بحملات تحسيسية والتواصل مع المواطن قصد الوقاية من الاتجار بالبشر.</p> <p>* ملاحظة أن المجتمع المدني يشكو قلة الامكانيات لذا يستوجب على الدولة توفير الدعم الكافي لضمان حسن اطلاعه بمهامه التوعوية و المساعدة على التوقي من الجريمة.</p> <p>* ضرورة تسوية وضعية الأجانب المتواجدون بتونس وهم ضحايا الاتجار وقد وقع حجز جوازات سفرهم .</p> <p>* توصيات بالترفيع في الميزانية ( الفصلين 56 و 57 )</p> <p>* الاحاطة بالأطفال ضحايا الاتجار .</p> <p>* مواصلة النقاش حول الفصول :</p> <p>اقتراح اعادة صياغة الفصل الثاني باعتباره غير دقيق وإضافة التخصيص وضع تعريف لضحايا الاتجار وإضافة مادة تتعلق بجرائم استئجار الرحم،</p> <p>* اقتراح اضافة " أو تحت سلطة " بعد " أو من ذوي الاعاقة " ( الفصل 5 )،</p>	2 سبتمبر 2015	المنظمة الدولية للهجرة

<p>*اقتراح الترفيع في مدة سقوط الدعوى بمرور الزمن (الفصل 7).</p> <p>* ملاحظة عدم تلاءم الجريمة والعقوبة (الفصل 8).</p> <p>* الحاجة إلى توضيح مسألة إكراه المرأة على الحمل من خلال اقصاء فكرة إكراه الرجل لزوجته على الحمل باعتبار الهدف من ذلك الاستغلال</p> <p>*يجب توفر 3 شروط متربطة لقيام الجريمة باعتبار مسألة تتعلق بالاتجار : التحيل و التهديد كوسائل والهدف هو الاستغلال</p>	<p>5 أكتوبر 2015</p>	
<p>* أوضح السيد الوزير أن مشروع القانون تم إعداده منذ سنة 2014 وقد مر بعدة استشارات مسبقة شملت الجانب الحكومي والمجتمع المدني وعديد المنظمات الدولية، وهو متناغم مع التزامات تونس الدولية المصادق عليها حيث سيمكن بلادنا من أن تنخرط في المجهود الدولي لمكافحة هذه الأفة .</p> <p>*كما أوضح أن هذا المشروع يضم لجنة وطنية لمناهضة الاتجار بالأشخاص تتكون من خبرات لهم علاقة بالوقاية من الاتجار ومكافحته .</p> <p>*كما يوفر الآليات اللازمة للحماية من هذه الأفة وذلك من خلال الناطير واتخاذ التدابير الضرورية مع تعزيز الآليات المتعلقة بالتعرف على الضحايا ومساعدتهم نفسيا واجتماعيا وجبرضرراللاحق بهم .</p> <p>*كما أثير النقاش مع النواب بخصوص العقوبات المنصوص عليها صلب المشروع واعتبارها تتوافق مع خطورة الجرائم يجب الترفيع فيها و لم يبد مانعا مندمج الفصلين 10 و 11 ،</p> <p>* و تمت الإجابة عن التساؤل حول كيفية تطبيق هذا المشروع لأنه يستدعي العديد من الامكانيات باعتبار</p>	<p>16 أكتوبر 2015</p>	<p>السيد وزير العدل</p>

تدخل النصوص التطبيقية و الآليات و المؤسسات موضوع القانون بما يجعل أحکامه قابلة للتطبيق. ذلك أن اللجنة المنصوص عليها صلب المشروع ستشكل بمقتضى أمر حكومي في حين يجب ان تكون مستقلة باعتبارها تحيل تقاريرها للرؤساء الثلاث لذلك يجب تحديد طبيعتها القانونية

\* ضرورة تعريف مصطلح خبير وفق معايير واضحة في غياب تقنين لمسألة .  
وفي رده بين الوزير :

- العقوبات المقترحة هي الارفع مقارنة بالدول الاخرى فالمشروع ينص على عقوتين الاولى مرتبطة بالاتصال والثانية بالإتجار
- الاعفاء من العقوبة منصوص عليه في جميع المنظومات الجزائية .
- النص القانوني المتعلق بالعقوبة البديلة متواجد والاشكال يبقى مطروح بخصوص المؤسسة التي ستتحضن السجين .
- الوزارة مع الحفظ من العقوبات .
- الخبير هو من له تجربة و دراسة بخصوص مسألة الاتجار بالأشخاص وهي هيئة جعلت للتنسيق يتمثل دورها في اصدار التوجيهات والتوصيات التي غالبا ما يكون لها وزنا اقوى من القرار .
- التوجهات العامة الدولية تتجه نحو استبدال العقوبة البدنية بالعقوبة البديلة على أن يقع وضع استراتيجية لذلك .
- مقاييس العفو والسراج الشرطي ترتبط بخطورة الجريمة . مثلا اذا تم التساهل مع مستهلكي المخدرات سنكون في جانب ثانى قد شجعنا مروجها . السراح الشرطي مرتبط

<p>بكون المجرم مبتدأ او محترف</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• المختصون النفسيون داخل الوحدات السجنية غير قادرين على ضبط جميع الحالات لذلك تكتفي الوزارة بالمعايير الموضوعية .</li> </ul> <p>و ختم تدخله بأن صرح بأن نسخة معدلة حول المشروع ستحال على المجلس قريبا لتحسين الصيغة الأصلية.</p>		
---	--	--

و تجدر الإشارة، أن وزارة العدل تقدمت بصيغة ثانية لمشروع القانون تمت إحالتها على مجلس نواب الشعب بتاريخ 8 ماي 2016، تضمنت إضافة أربعة فصول إلى جانب مضامين جديدة. علما و أن الوزارة أوضحت أن الإضافات المقترحة جاءت متماشية مع الفلسفة العامة للمشروع في صيغته الأصلية ولا تتعارض مع مبادئها. وقد بينت أنها تولت تعديل الصيغة الأصلية على إثر جلسة الاستماع لوزير العدل التي عقدها اللجنة بتاريخ 18 أكتوبر 2015 وعلى ضوء ما تقدم به الأعضاء من ملاحظات و مقتراحات أثناء النقاش. و على ضوء ذلك تم ضبط منهجية عمل اللجنة في التداول حول المشروع باعتماد جدول المقارنة بين الصيغتين بما يسمح ببارز التغييرات التي أدخلتها الوزارة على الصيغة الأولية للمشروع المعروض على اللجنة.

## • النقاش العام:

تعهدت لجنة الحقوق والحرىات والعلاقات الخارجية بالمشروع بالنظر إلى أبعاده الإنسانية. فالدولة ملزمة بمكافحة هذه الجريمة من خلال ثلاثة عناصر متظافرة تتمثل في الوقاية و الحماية و الملاحقة. فحسب الفصل 23 من الدستور: "تحمي الدولة كرامة الذات البشرية و حرمة الجسد، و تمنع التعذيب المعنوي و المادي". إضافة إلى الإرتباط الوثيق بين مضامين المشروع و حماية حقوق الطفل و المرأة المكرسة دستوريا، بما يملأ الأخذ بعين الاعتبار هشاشة أوضاع بعض الضحايا كالمرأة والأطفال و ذوي الإعاقة.

علما أنه تم مراسلة اللجنة الخاصة المكلفة بشؤون المرأة والأسرة والطفولة والشباب والمسنين من أجل إيداء الرأي حول هذا المشروع وذلك على معنى الفصل

90 من النظام الداخلي لمجلس نواب الشعب. وقد تافت لجنة الحقوق والحريات والعلاقات الخارجية رداً منها في الخصوص بتاريخ 12 جويلية 2016 ليكون ملحاً بهذا التقرير.

وقد ثمنت اللجنة مضامين مشروع القانون واعتبرت المصادقة عليه خطوة هامة نحو مكافحة الظاهرة. وأكدت على أهمية اعتماد قراءة حقوقية للمشروع وقد تضمن حقوق الضحايا وذلك في سياق ضمان الحماية الكاملة لهم باعتبارها واجباً يقع على عاتق الدولة كما ضبط المشروع تعريف الإتجار بالأشخاص وحدد العقوبات واجبة التطبيق في حالة ارتكاب الجرائم المنصوص عليها في هذا القانون وظروف التشديد والتخفيف والإعفاء منها...

وكان الاتفاق حاصلاً على تبنيه تصور يقوم على معادلة تخلق التوازن بين الحقوق والحريات بما تفترضه من متطلبات حماية الحياة الخاصة: الفصل 24 "تحمي الدولة الحياة الخاصة وحمة المسكن وسرية المراسلات والإتصالات والمعطيات الشخصية"، وما يقابلها من عدم التضييق على السلطات المكلفة بالكشف عن الجرائم ومدتها بالمارسات الناجعة باعتماد تدابير وإجراءات تسهم في تعزيز الجهود القضائية وترفع من كفاءة الأجهزة الأمنية بما يدعم الإجراءات الإستباقية للوقاية أو الكشف عن الجرائم.

كما كشفت المناقشات أن موقف اللجنة مستقر على أن تكون العقوبات رادعة وتتناسب مع فداحة الجرم المرتكب.

وأكدت اللجنة على الحاجة إلى تبني تعريف الإتجار بالبشر بمفهومه الواسع ليستوعب كل الحالات والصور التي تتزدها هذه الجريمة. وفي نفس السياق، إتجه موقف اللجنة إلى تدقيق الصياغة الأمر الذي تفترضه طبيعة بعض الأحكام ذات الصبغة الجزرية. كما تم ملاحظة أن تعريف المصطلحات مثلما ورد في المشروعطبقاً للتعرifات المتفق عليها في القانون الدولي.

وقد لاحظ بعض أعضاء اللجنة أن هذه الجريمة تمارس أيضاً في الدول الغربية لكن تحت غطاء قانوني من خلال شركات ووكالات توظيف وهمية أو باستخدام تأشيرة ممارسة الأعمال الترفيهية.

إلا أن صدور هذا القانون على أهميته، يعد الخطوة الأولى فحسب في مواجهة الإتجار بالأشخاص. حيث اعتبرت اللجنة أن مقاومة الظاهرة تتمي الحاجة لتحسين الظروف المجتمعية مثل الصحة والتعليم والعمل وإعادة دمج المجنى عليهم في المجتمع وعائلاتهم. ووضع برامج تحسيسية وحملات توعوية لفائدة الشباب تمر عبر رسم سياسة إعلامية لإحاطة الناس علماً بخطورة الظاهرة وأبعادها وضرورة وضع قاعدة بيانات تخص الفتيات القاصرات وتوفير الخطط الأمنية لمواجهة هذا النوع من الجرائم.

وخلصت النقاشات إلى ضرورة بعث منظومة متكاملة لمكافحة الإتجار بالأشخاص.

## • النقاش فصلاً فصلاً:

في تداولها حول أحكام المشروع، سجلت اللجنة تقديم المقترنات ومناقشتها و الفصل فيها بالتصويت. كما تجدر الإشارة أن بعض الفصول تم تلاوتها دون إبداء ملاحظات أو اقتراح تعديلات بشأنها و أبقيت صيغتها على حالها.

هذا وقد تم التداول حول بعض الأحكام و تأجيل البت فيها من أجل التعمق في مضامينها على ضوء التقدم في مناقشة المشروع سواء فيما تعلق بتحديد العقوبات المستوجبة في الجرائم المنصوص عليها في هذا القانون، أو التثبت من المضامين أو لمزيد البحث في تعريف بعض العبارات أو توضيح بعض المفاهيم الأساسية للفصول. وقد تركز النقاش حول المحاور التالية:

### أ- الفصول التي مثلت موضوع أهم المناقشات:

- الفصل 21: اقتراح إدراج من لهم مشاريع فردية في الإتجار بالأشخاص ضمن الممتنعين بالإعفاء من العقوبة والتخفيف منها صلب الفصل أو تضمين الفكرة بفصل مستقل في صورة المبادرة بالتبليغ عن المعلومات المتعلقة بها.
- الفصل 22 قد أكد التوجه الوقائي الذي اعتمده اللجنة من خلال التخفيف من العقوبة المقررة أصلًا للجريمة في صورة الإدعاء بإرشادات بتعويض عبارة "نصف العقوبة" بعبارة "عقوبة أقصاها ثلث العقاب المقرر".

و الغاية هي التحفيز على التعاون مع السلطات المختصة بالملحقة القضائية.

- الفصل 27 : تسجيل رأيين مختلفين حول اختصاص المحاكم التونسية في الجرائم المرتكبة من قبل الأجنبي خارج الإقليم الوطني.
  - نبه البعض أن فلسفة مشروع القانون تتجه نحو تكريس ضمني لاختصاص الكوني للمحاكم التونسية على اعتبار أن الجريمة لا تعد عبر وطنية إلا إذا كان لها ارتباط وثيق بالبلاد التونسية مع تسجيل آثارها بالخارج.
  - في المقابل تم اعتبار الاختصاص الموسع للمحاكم التونسية يندرج في إطار رؤية شمولية جاء بها المشروع تنسجم مع المعاهدات

الدولية التي التزمت بها الدولة التونسية و تدرج في سياق السعي لتوسيع مجال انتطاق القانون.

- الفصل 32: لم يخف بعض الأعضاء تخوفهم من خطر التعسف في استعمال الإجراء بما يتعدى ضرورات البحث إلى الإطلاع على معطيات خاصة تهم أشخاص غير مشمولين بالإجراءات الإستثنائية. وفي المقابل، تم توضيح أن أحكام هذا المشروع جاءت صريحة في خصوص الضمانات الكفيلة بحماية الحياة الخاصة والمعطيات الشخصية من ناحية، ما تأكّد بالتنصيص على العقوبات تجاه كل المخالفين أو في صورة التعسف في استعمال المعلومات في غير الغاية التي تم جمعها لأجلها من ناحية أخرى حتى لا تتم العملية بصفة عشوائية.

- و في نفس السياق، قد تم إضافة فقرة ثانية للفصل 41: "و يرفع العقاب إلى ضعفه إذا وقع اقتراف هذا الفعل من طرف من هو مؤمن بموجب وظيفه على الأمور التي تم الحصول عليها باستعمال طرق التحري الخاصة". مع تأجيل البث في الصياغة النهائية للفقرة.

- الفصل 34 : قبول الاضافة المدخلة بالصيغة الجديدة " والمفيدة لكشف الحقيقة " مع تسجيل اعتراف بعض النواب حول هذه العبارة لأنها تفسح المجال لسلطة تقديرية غير مقيدة للجهة المكلفة بالمسؤولية في بيان المعطيات المفيدة في القضية من عدمها بما يطرح إشكال حماية المعطيات الشخصية للغير . كما فتح النقاش حول الجهة المكلفة بإعداد التقرير وصلاحيتها ومدى مراعاة هذه الأحكام للضمانات التي يجب توفرها لفائدة الأشخاص.

- الفصل 38 المتعلق بالتقارير المتعلقة بعملية الإختراق التنصيص على الصبغة الدورية بإضافة عبارة "كل شهر" للنص الأصلي و اقتراح التنصيص على سرية الملف وضرورة حفظه في مكان خاص كلما تعلق الامر بضمان حماية الجهة المكلفة بالعمليات التي تقتضيها ضرورة كشف الجريمة ( الإختراق ، التنصت ..).

- الفصل 37 : مثل محل نقاش مستفيض حيث تعددت المقترنات بشأن مدى مسؤولية المخترق:

- اقتراح اضافة عبارة " التي تخرق القانون " لتوصيف الأعمال غير المجرمة.
- اقتراح حذف " دون سوء النية " وتعويض " الاعمال التي تتطلبها عملية الإختراق " ب " الأفعال التي تفرضها ضرورات عملية الإختراق" ، استنادا إلى

ضرورة ضبط مدى و حدود الأعمال التي تتطلبها العملية وذلك لعدم إطلاق حرية المخترق بمناسبة القيام بمهامه.

- اقتراح إضافة " والتي تضبط من طرف مأمور الضابطة العدلية المعهد بالإشراف" كضمانة للتصدي لإمكانية التعسف.
- وفي نفس الإطار، تم اقتراح إضافة في آخر الفصل: "تسجل في محضر جلسة قبل بداية الاختراق".
- واستقر الرأي حول البقاء على العبارة في الصيغة الأصلية لأن "سوء النية" كمفهوم معرف هي بمثابة المعيار الذي سيعتمد القاضي في عمله الإستقرائي لتكيف الأفعال استنادا إلى وقائع القضية و ملابساتها، وفي حذفها سيقع إفراغ الفصل من محتواه، دون نفي إمكانية التفكير في وضع حدود للأعمال التي يقوم بها المخترق.

### الفصل 39 :

قبلت اللجنة الإضافات و التحسينات الواردة بالصيغة الجديدة و اعتبارها النص الأكثر دقة.

كما تم ملاحظة ضرورة تعليم التنصيص على أن عمل المكلف بعملية التنصت يتم تحت رقابة وكيل الجمهورية أو القاضي بحسب الحالة، من أجل ضمان متابعته و إطلاعه على مسار عملية المراقبة السمعية و البصرية في كل مراحله بما من شأنه أن يحول دون تعسف المكلف المباشر بها.

وقد دار النقاش حول تحديد كيفية انتقاء المعلومات المطلع عليها بمناسبة التداول حول عبارة "الجرائم المعنية بالبحث" التي تمت إضافتها بالصيغة الجديدة للمشروع، وقد عبر النواب عن خشيتهم من ترك الفصل على اطلاقه دون إمكانية الإنفتاح على الجرائم الأخرى التي يقع بمناسبة المراقبة اكتشافها و الخارجة عن نطاق جريمة الاتجار بالأشخاص بما يسمح لمرتكبيها من الإفلات من العقاب. وقد تم تقديم اقتراح مبدئي في إضافة إمكانية اعتماد الأدلة المجمعة في الجرائم المتعلقة بالفساد المالي وجريمة الإرهاب.

### بــ الهيئة الوطنية لمكافحة الإتجار بالأشخاص

أما المستوى المؤسسي المتخصص فقد تم التطرق إليه من خلال الهيئة الوطنية لمكافحة الإتجار بالأشخاص وضبط قائمة مستفيضة من المهام الموكولة إليها بغية تطويق الظاهره والتحفيز من معاناة الضحايا و مساعدتهم على التعافي و إعادة تأهيلهم و تيسير إندماجهم. فضلا عن ذلك فإن وجود هيكل مختص يسهر على توفير الخدمات الازمة للضحايا من شأنه أن يقلل من مخاطر وقوعهم مجددا فريسة لتلك الجريمة.

إن حماية ضحايا الإتجار بالأشخاص و دعمهم و إعادة تأهيلهم و عدم معاملتهم ك مجرمين من شأنه أن يجبر الضرر النفسي و الجسدي الذي لحق بهم نتيجة استغلالهم و انتهاك حقوقهم الإنسانية. فالبروتوكول المذكور يلزم الدول الأطراف باتخاذ التشريعات و تدابير و الهيئات التي تكفل مساعدة الضحايا و الشهود و حمايتهم. لذلك كان لزاماً التنصيص على دور الهيئة في الوقاية لتفادي تعريضهم للإيذاء مرة أخرى.

وقد كان موقف اللجنة مستقراً في التأكيد على مسألة الإحاطة النفسية سواء من خلال إضافة الأخصائين النفسيين كطرف شريك لقيام الهيئة بدورها أو من خلال التنصيص على إضافة واجب توفير الحماية النفسية لكل الأطراف المعنية سواء الضحايا أو الشهود أو مساعدتي القضاء أو المختفين أو المبلغين. لذلك كان لزاماً تأمين سلامة الشهود للإدلاء بشهادتهم دون ضغوط من ذلك أن الفصل 54: أضاف التنصيص على أن لا يتخذ هذا القرار بالكشف إلا بعد سماع الطرف المعنى من قبل قاضي التحقيق. كما وأنه ينبغي التوفيق بين كفالة هذا الحق للضحايا وبين الحقوق الدستورية للمتهم في الدفاع عن نفسه و مبدأ المواجهة و الحصول على المعلومة.

وأكد بعض الأعضاء على أن تحديد طبيعة الهيئة لا بد أن يكون بعلاقة مع صلاحياتها، واستناداً إلى أن هذه الصلاحيات الموسعة والتي تشمل عدة مجالات متصلة بوزارات مختلفة فإنه الأمر الذي يبرر قبول مقترن إلحاقها برئاسة الحكومة عوضاً عن وزارة العدل و اعتبار ارتباطها بهذه الأخيرة غير كافٍ كي يت سنى لها القيام بمهامها على النحو المطلوب. في مقابل الرأي الذي يختار الإبقاء على احداثها لدى وزارة العدل . علما وأنه في نفس السياق تم تقديم مقترنات أخرى بإحداث الهيئة لدى وزارة الشؤون الاجتماعية و أيضاً بإلحاق الهيئة بوزارة المرأة و الطفولة باعتبارها الفئات المستهدفة أكثر بالحماية. في حين لم يخف أحد الأعضاء الرغبة في التخلّي عن فكرة إحداث الهيئات المختصة لعدم نجاعتها.

أما بخصوص تركيبة الهيئة موضوع الفصل 45 فقد مثلت محل نقاش سواء فيما يتعلق برئاستها أو عضويتها:

- تسجيل توجّه بعض الآراء نحو التقليص في عدد أعضاء الهيئة قصد اضفاء النجاعة المطلوبة والسرعة الكافية لإنجاز مهامها و لضمان سهولة التنسيق بين مختلف الأطراف الممثلة ،
- اقتراح أن لا تكون رئاسة الهيئة مسندة لقاضي عدلٍ نظراً لافتقار الهيئة للصبغة القضائية.
- اقتراح البقاء على خير من وزارة التكوين المهني والتشغيل لما في ذلك من أهمية في إعادة ادماج الضحية وذلك من خلال تكوينها .

- اقتراح حذف خبير من الوزارة المكلفة بالتعليم العالي والبحث العلمي و خبير من الوزارة المكلفة بالشؤون الدينية و خبير من الوزارة المكلفة بالتكوين المهني والتشغيل وتعويضهم بخبير من الوزارة المكلفة بالشباب والرياضة وخبير من الوزارة المكلفة بال التربية.
- في حين رأى البعض الآخر الضرورة المحافظة على خبير من الوزارة المكلفة بالشؤون الدينية نظراً للدور التوعوي الذي تضطلع به الهيئة مع إضافة خبريين من الوزارتين المكلفتين بالشباب والتربية .
- اقتراح إضافة خبير من أحد الهيئات المكلفة بالإعلام (اقتراح هيئة الاتصال السمعي البصري )
- اقتراح تعويض كلمة " خبير " بـ " ممثل " للهياكل المذكورة نظراً الغياب التعريف القانوني للخبراء. وبخلاف ذلك تم اقتراح الإبقاء على عبارة "الخبير" مع التنصيص على تحديد ميدان الخبرة بالرجوع إلى الإختصاص.

وقد استقر موقف اللجنة على قبول تدعيم تركيبة الهيئة بإضافة خبير من الوزارة المكلفة بالشباب ، و خبير من الوزارة المكلفة بال التربية، و خبير في الإعلام، إضافة إلى قبول مقترن الترفيع في مدة العضوية بالهيئة من ثلاثة إلى خمس سنوات غير قابلة التجديد. مع ضبط كيفية التعويض في حالة الغياب و تحديد كيفية سد الشغور.

## ت-بخصوص العقوبات

نظرت اللجنة بشكل مستفيض في منظومة العقوبات لكل الجرائم المنصوص عليها في مشروع القانون حرصاً منها على انسجام المنظومة وضمان الصراامة الرادعة و قد تم الإنفاق على المبادئ التالية:

إدانة المتاجرين بالبشر وعدم الاعتراف بحجة رضا الضحية أي أنه لا يعتد بموافقتها بما وقع عليها من استغلال لأن المسؤولية الجنائية تقوم على الفعل غير المشروع مثلما تم ذكره في الفصل الخامس.

تجريم استعمال وسائل تكنولوجيا الاتصالات و التقنيات الحديثة للإنترنت بغاية الترويج للاتجار بالأشخاص بالفصل 12 من المشروع.

إقرار عقوبات زجرية خاصة بالشخص المعنو.

وضع المشروع عقوبات مشددة لزجر جرائم الإتجار لتصبح أكثر شدة في حال ارتكبت ضد الأطفال أو المعاقين أو إمرأة حامل أو باستعمال السلاح أو باستغلال السلطة أو في حالات ارتكابها من قبل شخصين أو أكثر أو إذا نتج عنها أضرار كبيرة للضحية.

- تدعيم الصبغة الردعية للمشروع : من ذلك أنه تم الترفيع في العقوبة بالسجن في جريمة المشاركة المقررة في الفصل 11 بتعويض عبارة "ستة أعوام" بعبارة "عشرة أعوام". و مضاعفة العقاب بالسجن في حالة ارتكاب الفعل المجرم بمناسبة القيام بالوظيفة بالإضافة فقرة جديدة للفصل 41. الترفيع من عام إلى 5 سنوات سجن كعقوبة وضعها الفصل 42 اعتراض الإتصالات أو التنصت في غير الصور المسموح بها قانونا .

مع ملاحظة أن أغلب هذه الجرائم هي نفسها المنصوص عليها في قانون مكافحة الإرهاب، وأغلب العقوبات جاءت متوازنة.

### ثـ- الفصول الإشكالية:

بانهاء مناقشاتها حول الفصول المتعلقة بالعقوبات و التي سبق لها وأن أجلت الفصل فيها إلى حين الأنتهاء من التداول حول فصول المشروع في كليتها، تداولت اللجنة من جديد حول فصول إشكالية من أجل تعميق النقاش بخصوصها :

- الفصل 14 المتعلق بالتبليغ عن الجريمة في حالة التقى بالسر المهني وقد تأجل التباحث في إمكانية تنسيب واجب الإشعار بمعلومات حول الأفعال المجرمة باعتبار السر المهني لمزيد تعميق النقاش إلى حين الإطلاع على القوانين المقارنة و الدراسات المعروضة في الموضوع.

وقد استقر موقف اللجنة على تبني مبدأ عدم وجوبية الإشعار إن كان الشخص الذي اطلع على المعلومات خاضعا للسر المهني مع قبول استثناءات تتعلق بالجرائم المرتكبة في حق الضحيا القصر أو من ذوي الإعاقة الذهنية وأيضا إذا كان من شأن الإعلام بالمعلومات المطلع عليها أن يؤدي إلى تفادي غرتكاب جرائم اتجار بالأشخاص في المستقبل.

- الفصل 19 المتعلق بالعقوبة المتمثلة في بطرد الأجنبي باستثناء الذي تربطه بالدولة التونسية روابط عائلية.

### جـ- الأحكام المضافة في الصيغة الثانية:

و في سياق النقاش المتعلق بالفصول فصلا فصلا، ترکّز حول أهم هذه الإضافات الواردة في الصيغة الجديدة للمشروع وقد تمثلت في :

- إعطاء تعريف قانوني لضدية الإتجار بالأشخاص صلب الفصل 2 من المشروع في صيغته المعدلة من قبل الوزارة، و ذلك نزولا عند رغبة اللجنة وقد لا حظ أعضاؤها غياب هذا التعريف عن الصيغة الأولى للمشروع اقتداء بالقوانين المقارنة خاصة و أن الضدية تمثل موضوع حماية تترجم عنها آليات المساعدة المادية و المعنوية التي يضمنها المشروع. وقد

استحسنـت اللـجـنة هـذـه الإـضـافـة و صـادـقـت عـلـى مـضـمـونـها فـي الصـيـغـة التـي أـتـى بـهـا، باـعـتـارـها تـتـلـأـم مـع التـعرـيف الـذـي أـفـرـه إـعلـان الأمـم المتـحـدة بشـأن المـبـادـىـة الأـسـاسـية لـتـوفـير العـدـالـة لـضـحـايـا الجـرـيمـة. ذـلـك أـن اـعـتـارـ الشـخـص المـتـاجـر بـهـ ضـحـيـة لـا يـخـلـو مـن النـتـائـج القـانـونـيـة إـذ أـنـه يـتـطـلـب تـطـيـقـ مـبـداـ عـدـم التـجـرـيم الـذـي يـقـضـي عـدـم مـسـائـلـه طـالـما أـنـ الـأـفـعـالـ المـعـفـاةـ ذاتـ صـلـةـ بـالـإـتـجـارـ بـهـمـ وـهـ المـفـهـومـ الـذـي أـكـدـهـ الفـصلـ 6ـ مـنـ المـشـروـعـ.

- الفـصلـ 13ـ الـذـي يـعـاقـبـ بـالـسـجـنـ مـدـةـ ثـلـاثـةـ أـعـوـامـ وـ بـخـطـيـةـ قـدـرـهـ عـشـرـةـ آـلـافـ دـيـنـارـ كـلـ مـنـ يـخـفيـ أوـ يـحـجزـ أوـ يـتـلـفـ وـثـيقـةـ سـفـرـ أوـ هـوـيـةـ أوـ إـقـامـةـ دونـ إـذـنـ قـانـونـيـ قـصـدـ اـرـتكـابـ إـحـدـيـ جـرـائمـ الـإـتـجـارـ بـالـأـشـخـاصـ المـنـصـوصـ عـلـيـهـاـ بـهـذـاـ القـانـونـ.

- كـذـلـكـ الفـصلـ 41ـ يـعـاقـبـ بـالـسـجـنـ مـدـةـ خـمـسـةـ أـعـوـامـ وـ بـخـطـيـةـ قـدـرـهـ خـمـسـةـ آـلـافـ دـيـنـارـ كـلـ مـنـ يـهـدـدـ بـإـفـشـاءـ اـمـرـ مـنـ الـأـمـورـ الـتـيـ تمـ الـحـصـولـ عـلـيـهـاـ بـاسـتـعـمالـ طـرـقـ التـحـريـ الـخـاصـةـ مـنـ أـجـلـ حـمـلـ شـخـصـ عـلـىـ الـقـيـامـ بـعـمـلـ اوـ الـإـمـتـنـاعـ عـنـ الـقـيـامـ بـهـ. وـلـنـ ثـمـنـتـ اللـجـنةـ هـذـهـ الإـضـافـةـ لـأـهـمـيـتـهاـ فـيـ ضـمـانـ حـرـمـةـ الـأـشـخـاصـ فـيـهـاـ اـعـتـرـتـ مـضـمـونـهاـ غـيـرـ كـافـ لـأـنـهـ جـاءـ عـامـاـ وـ لـاـ بـدـ مـنـ أـحـكـامـ خـاصـةـ تـكـرـسـ عـقـوبـةـ مـشـدـدـةـ بـالـنـسـبـةـ لـمـنـ يـقـومـ بـهـذـهـ التـجاـوزـاتـ الـمـتـعـلـقـةـ بـاسـتـغـلـالـ مـعـلـومـاتـ اـطـلـعـ عـلـيـهـاـ بـمـنـاسـبـةـ قـيـامـهـ بـوـظـيـفـتـهـ وـ كـانـ مـؤـتـمـنـ عـلـيـهـاـ. وـقـدـ تـمـ مـرـاعـةـ ذـلـكـ بـإـضـافـةـ أـحـكـامـ تـقـضـيـ بـمـضـاعـفـةـ عـقـوبـةـ فـيـ هـذـهـ الصـورـةـ.

- الإـضـافـةـ الـمـدخلـةـ بـالـفـصلـ 42ـ فـتـتـمـلـ فـيـ مـعـاقـبـةـ كـلـ مـنـ يـتـعـدـ اـعـتـراـضـ الـاتـصالـاتـ وـ الـمـراسـلاتـ اوـ الـمـراـقبـةـ السـمـعـيـةـ الـبـصـرـيـةـ فـيـ غـيـرـ الـأـحـوالـ المـسـمـوـحـ بـهـاـ قـانـونـاـ وـ دـوـنـ اـحـتـرـامـ الـمـوجـبـاتـ الـقـانـونـيـةـ. اـرـتـأـتـ اللـجـنةـ الـمـوـافـقـةـ عـلـىـ الـمـبـداـ لـمـاـ فـيـهـ مـنـ ضـمـانـاتـ لـلـحـقـوقـ الـدـسـتـورـيـةـ الـتـيـ تـحـمـيـ الـحـيـاةـ الـخـاصـةـ وـ الـمـعـطـيـاتـ الـشـخـصـيـةـ وـ حـرـمـةـ الـمـسـكـنـ وـ الـمـرـاسـلاتـ وـ بـنـاءـ عـلـيـهـ قـرـرتـ التـرـفـيـعـ فـيـ عـقـوبـةـ الـمـقرـرـةـ لـلـأـفـعـالـ الـمـذـكـورـةـ مـنـ عـامـ وـاـدـ إلىـ خـمـسـةـ أـعـوـامـ.

- الفـصلـ 64ـ الـذـيـ يـمـنـحـ لـلـأـجـنـبـيـ الـمحـتمـلـ أـنـ يـكـونـ ضـحـيـةـ إـحـدـيـ جـرـائمـ الـإـتـجـارـ بـالـأـشـخـاصـ الـمـنـصـوصـ عـلـيـهـاـ بـهـذـاـ القـانـونـ الـحـقـ فـيـ التـمـتعـ بـفـتـرـةـ تـعـافـيـ وـ تـفـكـيرـ يـمـكـنـ أـنـ تـمـدـ شـهـراـ وـ يـمـنـعـ تـرـحـيلـهـ أـثـنـاءـ تـلـكـ الـمـدـةـ. بـمـاـ يـسـمـحـ بـإـقـامـةـ الـشـخـصـ الـمـتـضـرـرـ فـيـ الـإـقـلـيمـ الـتـونـسـيـ أـثـنـاءـ الـفـتـرـةـ الـمـذـكـورـةـ وـ يـمـارـسـ الـمـعـنـيـ بـالـأـمـرـ هـذـاـ الـحـقـ بـطـلـبـ مـنـهـ لـمـباـشـرـةـ الـإـجـرـاءـاتـ الـقـضـائـيـةـ وـ الـإـدارـيـةـ.

وقد تقرر تأجيل البت في هذا الفصل إلى ما بعد التساؤل حول فحواه لمزيد التوضيح. وقد أوضحت الوزارة في إجابتها عن الإستفهامات التي طرحتها النواب حول مضمون الفصل 64 المضاف بالصيغة الجديدة أن الرأي الفني لخبراء دوليين أوصوا بضرورة التنصيص بمشروع القانون على منح الضحية الأجنبية فترة تعافي و تفكير طبق الممارسات الفضلى مثلما تكرسها المعايير الدولية. وباعتبار أن الضحية الأجنبية عادة ما تكون في وضعية إقامة غير شرعية بالدولة التي تم فيها استغلالها و عندما يتم اكتشاف الجريمة عادة ما تكون عرضة للترحيل الفوري لعدم احترام القوانين الوطنية المحددة لشروط إقامة الأجانب وهو ما من شأنه أن يحول دون إمكانية تقديمها لشكالية ضد المتاجرين بها.

أما بالإضافة التي أدخلتها اللجنة على هذا الفصل فتمثل في التنصيص على إمكانية التمديد في فترة التعافي شهراً إضافياً فتجد تبريرها في ظهور أسباب جدية للاعتقاد بأن الضحية المعنية في حاجة لها لاستكمال الإجراءات المذكورة.

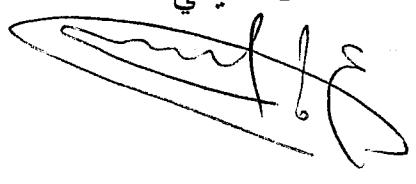
- الصيغة الجديدة شددت من العقوبات المقررة بالفصل 36 و المتعلقة بالكشف عن هوية المخترق.
- التمديد في آجال التقادم بالفصل 7 من المشروع.
- و نذكر أيضاً الفصل 61 الذي أضاف ضمانة جديدة بواسطة عبارة "وذلك بلغة تفهمها الضحية".

وفيما عدى ذلك انحصرت التعديلات المدخلة على الصيغة الأولى في بعض التحسينات المتعلقة بصياغة النص.

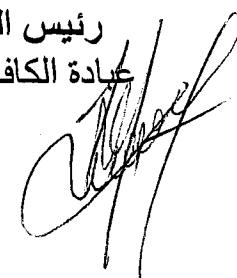
### **ثالثاً قرار اللجنة:**

قررت لجنة الحقوق والحريات والعلاقات الخارجية الموافقة بالإجماع على مشروع القانون الأساسي المتعلق بمنع الإتجار بالأشخاص و مكافحته في صيغته المعدلة وتوصي الجلسة العامة بالمصادقة عليه.

المقرر  
عماد الدايمي



رئيس اللجنة  
عادلة الكافي



# **مشروع قانون أساسي يتعلق بمنع الاتجار بالأشخاص ومكافحته**

## **الباب الأول أحكام عامة**

### **الفصل الأول :**

يهدف هذا القانون إلى منع كل أشكال الاستغلال التي يمكن أن يتعرض لها الأشخاص وخاصة النساء والأطفال ومكافحتها الوقاية من الاتجار بهم وجزء مرتكبيه وحماية ضحاياه ومساعديهم. كما يهدف إلى دعم التسيق الوطني و التعاون الدولي في مجال مكافحة الاتجار بالأشخاص في إطار الاتفاقيات الدولية والإقليمية والثنائية المصادق عليها من قبل الجمهورية التونسية.

### **الفصل 2:**

**يقصد بالمصطلحات التالية على معنى هذا القانون:**

#### **1- الاتجار بالأشخاص :**

يعتبر اتجارا بالأشخاص استقطاب أو تجنيدهم أو نقلهم أو تحويل وجهتهم أو ترحيلهم أو إيواءهم أو استقبالهم باستعمال القوة أو السلاح أو التهديد بهما أو غير ذلك من أشكال الإكراه أو الاختطاف أو الإحتيال أو الخداع أو استغلال حالة استضعفاف أو استغلال نفوذ أو تسلیم أو قبول مبالغ مالية أو مزايا أو عطايا أو وعود بعطايا لنيل موافقة شخص له سيطرة على شخص آخر وذلك بقصد الاستغلال أيا كانت صوره سواء من طرف مرتکب تلك الأفعال أو بوضعه على ذمة الغير لاستغلاله.

ويشمل الاستغلال استغلال بغاء الغير أو دعارته أو غيرها من أشكال الاستغلال الجنسي أو السخرة أو الخدمة قسراً أو الاسترقاق أو الممارسات الشبيهة بالرق أو الاستبعاد أو التسول أو نزع الأعضاء أو الأنسجة أو الخلايا أو الأمشاج أو الأجنة أو جزء منها أو غيرها من أشكال الاستغلال الأخرى.

## 2- حالة استضعفاف:

أيّ وضع يعتقد فيه الشخص أنه مضطرب للخضوع للاستغلال الناجم خاصة عن كونه طفلاً أو عن وضعيته غير القانونية أو حالة الحمل لدى المرأة أو حالة الاحتياج الشديد أو حالة المرض الخطير أو حالة الإدمان أو حالة قصور ذهني أو بدني يعيق الشخص المعنى عن التصدي للجاني.

## 3- السخرة أو الخدمة قسراً :

أي عمل أو خدمة يفرض عنوة على شخص تحت التهديد بأي عقاب و لا يكون هذا الشخص قد تطوع بأدائه بمحض اختياره.

## 4- الاسترقاق:

أي وضع تمارس فيه على الشخص السلطات الناجمة عن حق الملكية كلها أو بعضها.

## 5- الممارسات الشبيهة بالرق :

تشمل الحالات التالية:

- إسار الدين : الوضع الناشئ عن إجبار مدين على أداء عمل أو خدمات بنفسه أو بواسطة شخص آخر تابع له ضماناً ل الدين متى ذُكر ذلك العمل أو تلك الخدمات لا يستخدم لتصفية هذا الدين أو إذا كانت مدة أو طبيعة العمل أو الخدمات غير محددة.

- القناة : الوضع الناشئ عن إلزام شخص بموجب اتفاق بأن يعيش ويعمل على أرض شخص آخر وأن يقدم عمل أو خدمات لهذا الشخص بعوض أو بغير عوض و دون أن يملك حرية تغيير وضعه.

- إكراه المرأة على الزواج.

- إكراه المرأة على الحمل أو على استئجار رحمها.

- استخدام طفل في أنشطة إجرامية أو في نزاع مسلح.

- تبني طفل لغرض استغلاله أياً كانت صوره.

- الاستغلال الاقتصادي أو الجنسي للأطفال بمناسبة تشغيلهم.

## **6- الاستعباد :**

إجبار شخص على القيام بعمل أو أداء خدمات وفقا لشروط لا يستطيع ذلك الشخص الخلاص منها أو تغييرها.

## **7- الاستغلال الجنسي :**

الحصول على منافع أيا كانت طبيعتها من خلال توريط شخص في أعمال دعارة أو بغاء أو في تقديم أي أنواع أخرى من الخدمات الجنسية بما في ذلك استغلاله في المشاهد الإباحية بإنتاج مشاهد ومواد إباحية أو مسکها أو ترويجها بأي وسيلة كانت.

## **8- جماعة إجرامية منظمة :**

جماعة ذات هيكل تنظيمي مؤلفة من ثلاثة أشخاص أو أكثر تكونت لأي مدة كانت و تعمل بطريقة متضادة على ارتكاب إحدى جرائم الاتجار بالأشخاص المنصوص عليها بهذا القانون بقصد الحصول بصورة مباشرة أو غير مباشرة على منافع مالية أو مادية.

## **9- وفاق :**

كل تأمر تكون لأي مدة كانت مهما كان عدد أعضائه بقصد ارتكاب إحدى جرائم الاتجار بالأشخاص المنصوص عليها بهذا القانون دون أن يلزم وجود تنظيم هيكلـي أو توزيع محدد و رسمي للأدوار بينهم أو أن تستمر عضويتهم فيه.

## **10- جريمة عبر وطنية :**

تكون الجريمة عبر وطنية في الصور التالية :

- إذا ارتكبت في الإقليم الوطني وبدولة أجنبية أو أكثر ،
- إذا ارتكبت في الإقليم الوطني وجرى الإعداد أو التخطيط لها أو إدارتها أو الإشراف عليها بدولة أجنبية أو أكثر ،
- إذا ارتكبت في دولة أجنبية وجرى الإعداد أو التخطيط لها أو إدارتها أو الإشراف عليها بالإقليم الوطني ،
- إذا ارتكبت في الإقليم الوطني من مجموعة منظمة تمارس أنشطة إجرامية في أكثر من دولة واحدة ،
- إذا ارتكبت في الإقليم الوطني ونتجت عنها آثارا في دولة أجنبية أو ارتكبت في دولة أجنبية وكانت لها آثارا في الإقليم الوطني .

## **11- جريمة منظمة:**

جريمة مرتكبة من طرف جماعة إجرامية منظمة.

**12- الضحية :** شخص طبيعي لحقه ضرر نشأ مباشرة عن إحدى جرائم الاتجار بالأشخاص المنصوص عليها بهذا القانون .

### **الفصل 3:**

ينطبق هذا القانون على جرائم الاتجار بالأشخاص المرتكبة داخل الإقليم الوطني وكذلك على جرائم الاتجار بالأشخاص المرتكبة خارج الإقليم الوطني في حدود قواعد اختصاص المحاكم التونسية المنصوص عليها بهذا القانون.

### **الفصل 4:**

تطبق أحكام المجلة الجزائية ومجلة الإجراءات الجزائية ومجلة المرافعات والعقوبات العسكرية والمنصوص الجزائية الخاصة على جرائم الاتجار بالأشخاص و الجرائم المرتبطة بها المنصوص عليها بهذا القانون بقدر ما لا تتعارض مع أحكامه.

ويخضع الأطفال إلى مجلة حماية الطفل.

### **الفصل 5:**

لا يعتد برأضي الضحية لتقدير وقوع جريمة الاتجار بالأشخاص إذا استعملت في ارتكابها إحدى الوسائل المنصوص عليها بالعدد 1 من الفصل 2 من هذا القانون.

ولا يشترط لقيام أركان الاتجار بالأشخاص استعمال تلك الوسائل إذا كانت الضحية طفلا أو شخصا عديم الأهلية أو من ذوي الإعاقة.

ولا يعتبر رضا الضحية ظرفا يحمل على تخفيف العقوبات المنصوص عليها بهذا القانون.

### **الفصل 6 :**

لا يؤاخذ من ارتكب جرما مرتبطا ارتباطا مباشرا بإحدى جرائم الاتجار بالأشخاص التي كان ضحية لها.

### **الفصل 7 :**

تسقط الدعوى العمومية في جرائم الاتجار بالأشخاص المنصوص عليها بهذا القانون بمرور خمسة عشر عاما كاملة إذا كانت ناتجة عن جنائية وبمرور خمسة أعوام إذا كانت ناتجة عن جنحة و ذلك ابتداء من يوم اكتشاف الجريمة على أن لا يقع في بحر تلك المدة أي عمل تحقيق أو تتابع.

وتسرى نفس مدة السقوط المشار إليها بالفقرة المتقدمة بالنسبة لجرائم الاتجار بالأشخاص المرتكبة ضد الأطفال ابتداء من بلوغهم سن الرشد.

## **الباب الثاني: في زجر الاتجار بالأشخاص**

### **القسم الأول**

#### **في من يعاقب**

#### **الفصل 8 :**

يعاقب بالسجن مدة عشرة أعوام وبخطية قدرها خمسون ألف دينار كل من يرتكب إحدى جرائم الاتجار بالأشخاص المنصوص عليها بالعدد 1 من الفصل 2 من هذا القانون.

#### **الفصل 9 :**

يعاقب بنصف العقوبات المقررة لجرائم الاتجار بالأشخاص المنصوص عليها بهذا القانون أو للجرائم المرتبطة بها كل من يحرض علنا بأي وسيلة كانت على ارتكابها.

وإذا كان العقاب المستوجب هو الإعدام أو السجن بقية العمر يعوض ذلك العقاب بالسجن مدة عشرين عاما.

#### **الفصل 10 :**

يعاقب بالسجن مدة سبعة أعوام وبخطية قدرها أربعون ألف دينار كل من انخرط أو شارك بأي عنوان كان، داخل تراب الجمهورية أو خارجه، في جماعة إجرامية منظمة أو وفاق يهدف إلى إعداد أو تحضير أو ارتكاب إحدى جرائم الاتجار بالأشخاص المنصوص عليها بهذا القانون.

وتكون مدة العقوبة خمسة عشر عاما وبخطية قدرها مائة ألف دينار لمكوني ومديري الجماعات أو الوفاقات المذكورة.

#### **الفصل 11 :**

يعاقب بالسجن مدة عشرة أعوام وبخطية قدرها ثلاثون ألف دينار كل من يتعمد ارتكاب إحدى الأفعال التالية:

- 1 - إعداد محل لاجتماع أعضاء جماعة إجرامية منظمة أو وفاق أو أشخاص لهم علاقة بجرائم الاتجار بالأشخاص المنصوص عليها بهذا القانون أو إيواؤهم أو إخفاؤهم أو ضمان فرارهم أو عدم التوصل للكشف عنهم أو عدم عقابهم أو على الاستفادة بمحصول أفعالهم،
- 2 - توفير بأي وسيلة كانت أموالاً أو أسلحة أو مواداً أو معدات أو وسائل نقل أو تجهيزات أو مؤونة أو خدمات لفائدة جماعة إجرامية منظمة أو وفاق أو لفائدة أشخاص لهم علاقة بجرائم الاتجار بالأشخاص المنصوص عليها بهذا القانون،
- 3 - إرشاد أو تدبير أو تسهيل أو مساعدة أو التوسط أو التنظيم بأي وسيلة كانت ولو دون مقابل دخول شخص إلى التراب التونسي أو مغادرته بصفة قانونية أو خلسة سواء تم ذلك براً أو بحراً أو جواً من نقاط العبور أو غيرها بهدف ارتكاب إحدى جرائم الاتجار بالأشخاص المنصوص عليها بهذا القانون أو كان ذلك الشخص ضحية لها،
- 4 - وضع كفاءات أو خبرات على ذمة جماعة إجرامية منظمة أو وفاق أو أشخاص لهم علاقة بجرائم الاتجار بالأشخاص المنصوص عليها بهذا القانون،
- 5 - إفشاء أو توفير أو نشر معلومات مباشرة أو بواسطة لفائدة جماعة إجرامية منظمة أو وفاق أو لفائدة أشخاص لهم علاقة بجرائم الاتجار بالأشخاص المنصوص عليها بهذا القانون بقصد المساعدة على ارتكابها، أو التستر عليها أو الاستفادة منها أو عدم عقاب مرتكبيها،
- 6 - صنع أو افتعال وثائق هوية أو سفر أو إقامة أو غير ذلك من الرخص أو الشهادات المذكورة بالالفصل 193 إلى 199 من المجلة الجزائية لفائدة جماعة إجرامية منظمة أو وفاق أو لفائدة أشخاص لهم علاقة بجرائم الاتجار بالأشخاص المنصوص عليها بهذا القانون.

#### **الفصل 12:**

يعاقب بالسجن مدة ثلاثة أعوام وبخطية قدرها عشرة آلاف دينار كل من يعتمد استعمال شبكات الاتصال والمعلومات لارتكاب إحدى الجرائم المنصوص عليها بهذا القانون و ذلك بقطع النظر عن العقوبات المقررة لذلك الجرائم.

#### **الفصل 13:**

يعاقب بالسجن مدة ثلاثة أعوام و بخطية قدرها عشرة آلاف دينار كل من يخفي أو يحجز أو يتلف وثيقة سفر أو هوية أو إقامة دون إذن قانوني قصد ارتكاب إحدى جرائم الاتجار بالأشخاص المنصوص عليها بهذا القانون أو تسهيل ارتكابها.

## **الفصل 14 :**

يعاقب بالسجن مدة عام وبخطية قدرها خمسة آلاف دينار كل من يمتنع عمداً عن إشعار السلط ذات النظر فوراً بما بلغ إلى علمه من معلومات أو إرشادات وبما أمكن له الاطلاع عليه من أفعال حول ارتكاب إحدى جرائم الاتجار بالأشخاص المنصوص عليها بهذا القانون.

ويعتبر مقتضاها لجريمة عدم الإشعار من كان خاضعاً للسر المهني و تخلف عن الإعلام بما بلغ إليه من معلومات حول تضرر قاصر أو مختلف ذهنياً من إحدى الجرائم موضوع هذا القانون.

كما يعتبر مقتضاها لجريمة عدم الإشعار من كان خاضعاً للسر المهني و تخلف عن الإعلام بما بلغه من معلومات حول إمكانية اقتراف إحدى الجرائم موضوع هذا القانون.

ويمكن للمحكمة أن تعفي من العقاب المنصوص عليه بالفقرة الأولى قرين المحكوم عليه أو أحد أصوله أو فروعه أو إخوته.

ولا يمكن القيام بدعوى الغرم أو المؤاخذة الجزائية ضد من قام عن حسن نية بواجب الإشعار.

## **الفصل 15 :**

يعد مرتكباً لجريمة إعاقة سير العدالة كل من:

- استعمل القوة أو التهديد أو عرض عطايا أو هدايا أو منافع من أي نوع أو وعد بشيء من ذلك لحمل شخص على الإدلاء بشهادته زوراً أو لإخفاء الحقيقة سواء كان ذلك في مسحة أو مصلحة المتهم وذلك في كافة مراحل الدعوى العمومية المتعلقة بجرائم الاتجار بالأشخاص،

- استعمل القوة أو التهديد أو عرض عطايا أو هدايا أو منافع من أي نوع أو وعد بشيء من ذلك لعدم كشف ضحايا الاتجار بالأشخاص أو لحملهم على عدم رفع شكاية أو لرجوعهم في التشكي،

- اعتدى على شخص أو على مكاسبه أو على أفراد أسرته أو مكاسبهم بغرض الانتقام إثر الإدلاء بشهادته أو تقديم دليل في دعوى جزائية متعلقة بجرائم الاتجار بالأشخاص،

- اطلع بحكم وظيفته على معلومات تتعلق بنتائج جزائية من أجل جرائم الاتجار بالأشخاص وتعمد إفشاءها لأشخاص يشتبه في تورطهم في تلك الجرائم بغرض إعاقة سير الأبحاث أو عدم كشف الحقيقة أو التفصي من التتبع والعقاب وذلك دون المساس بحقوق الدفاع.

## **الفصل 16 :**

يعاقب مرتكب جريمة إعاقة سير العدالة طبقاً للصورة المقررة بالمادة الأولى من الفصل المتقدم بنفس عقوبة الجريمة محل التتبع لكن دون أن تتجاوز مدة السجن عشرين عاماً.

ويكون العقاب بالسجن مدة خمسة أعوام وبخطية قدرها عشرون ألف دينار في باقي الصور الأخرى.

ولا يمنع ذلك من تطبيق العقوبات الأكثر شدة إن اقتضى الحال ذلك.

#### الفصل 17 :

على المحكمة أن تقضي بمصادر الوسائل المستعملة في ارتكاب الجرائم المنصوص عليها بهذا القانون والأموال المتأتية بصورة مباشرة أو غير مباشرة من نفس الجرائم ، ولو انتقلت إلى أي ذمة مالية أخرى، سواء بقيت تلك الأموال على حالها أو تم تحويلها إلى مكاسب أخرى.

وفي صورة عدم التوصل إلى الحجز الفعلي يحكم بخطية لا تقل في كل الحالات عن قيمة الأموال التي تعلقت بها الجريمة ل تقوم مقام المصادر.

وللحكم أن تقضي بمصادر جميع المكاسب المنقوله أو العقارية والأرصدة المالية للمحكوم عليه أو بعضها إذا ثبت استعمالها لغرض تمويل أشخاص أو تنظيمات أو أنشطة لها علاقة بالجرائم المنصوص عليها بهذا القانون.

و لا يمكن في كل الحالات أن تطال الأحكام الصادرة بالمصادرة تطبيقا لهذا القانون من الحقوق التي اكتسبها الغير عن حسن نية.

#### الفصل 18:

للحكم أن تقضي بحرمان المحكوم عليه من مباشرة الوظائف أو الأنشطة المهنية التي استغل بمقتضاه التسهيلات المخولة له لارتكاب إحدى جرائم الاتجار بالأشخاص المنصوص عليها بهذا القانون.

كما يتحتم الحكم بالمراقبة الإدارية أو المنع من الإقامة بأماكن معينة مدة لا تقل عن ثلاثة أعوام ولا تفوق عشرة أعوام إلا إذا قضت المحكمة بالحط من هذه العقوبة إلى ما دون أدناها القانوني.  
ولا يمنع ذلك من الحكم بكل أو بعض العقوبات التكميلية الأخرى المقررة قانونا.

#### الفصل 19:

تقضي المحكمة بنفس الحكم بطرد الأجنبي المحكوم عليه من أجل جرائم الاتجار بالأشخاص المنصوص عليها بهذا القانون من التراب التونسي بعد قصائه للعقاب.

ويحجر على الأجنبي المحكوم عليه وفق هذا القانون دخول البلاد التونسية مدة عشر سنوات إن كان العقاب من أجل جنحة ومدى الحياة إن كان العقاب من أجل جنائية.

وكل من يخالف ذلك يعاقب بالسجن من عام إلى خمسة أعوام وبخطية قدرها عشرة آلاف دينار.  
والمحاولة موجبة للعقاب.

و لا تنسحب هذه الأحكام على الأجنبي الذي له قرير تونسي جنسيّة.

## الفصل 20 :

يقع تتبع الذات المعنوية إذا ثبت أن ارتكاب إحدى جرائم الاتجار بالأشخاص المنصوص عليها بهذا القانون يمثّل الغرض الحقيقي من إنشائها أو تم لفائدة لها أو إذا حصلت لها منه منافع أو مدخل أو إذا ثبت أنّها توفر الدعم بأي شكل من الأشكال لأشخاص أو تنظيمات أو أنشطة لها علاقة بجرائم الاتجار بالأشخاص المنصوص عليها بهذا القانون.

تعاقب الذات المعنوية بخطية تساوي قيمة الأموال المتحصل عليها من جرائم الاتجار بالأشخاص على أن لا يقل مقدارها عن خمس مرات قيمة الخطية المستوجبة لأشخاص الطبيعيين.  
كما يمكن للمحكمة أن تقضي بحرمان الذات المعنوية من مباشرة النشاط لمدة أقصاها خمسة أعوام أو أن تقضي بحلها.

ولا يمنع تتبع الذات المعنوية من توقيع العقوبات المنصوص عليها بهذا القانون على ممثليها أو مسيريها أو الشركاء فيها أو أعوانها إذا ثبتت مسؤوليتهم الشخصية عن هذه الأفعال.

## القسم الثاني

### في الإعفاء من العقوبات والتخفيف منها

## الفصل 21 :

يعفى من العقوبات المستوجبة من بادر من المنتسبين لجماعة إجرامية منظمة أو وافق يهدف إلى ارتكاب إحدى الجرائم المنصوص عليها بهذا القانون أو الجرائم المرتبطة بها ، بإبلاغ السّلط ذات النّظر بإرشادات أو معلومات، قبل علمها بها، مكّنت من كشف الجريمة أو تقاضي تنفيذها أو التعرّف على مرتكبي الجريمة أو الضحايا.

ولا يمنع ذلك المحكمة من إخضاعه للمراقبة الإدارية أو منعه من الإقامة بأماكن معينة لمدة أقصاها خمس سنوات.

## الفصل 22 :

يعاقب المنتمي لجماعة إجرامية منظمة أو وفاق يهدف إلى ارتكاب إحدى الجرائم المنصوص عليها بهذا القانون أو الجرائم المرتبطة بها بعقوبة أقصاها ثلث العقاب المقرر أصلة لجريمة الاتجار بالأشخاص أو الجريمة المرتبطة بها، إذا مكنت الإرشادات أو المعلومات التي تولى إبلاغها إلى السلطات ذات النظر بمناسبة البحث الأولي أو التبعات أو التحقيق من وضع حد لجرائم الاتجار بالأشخاص أو جرائم مرتبطة بها ، أو من الكشف عن جميع فاعليها أو بعضهم أو من إلقاء القبض عليهم.

و يكون العقاب المستوجب السجن مدة عشرين عاما إذا كان العقاب المقرر أصلة للجريمة الإعدام أو السجن بقية العمر .

### القسم الثالث

#### فيما يزيد العقوبات شدة

## الفصل 23 :

يكون العقاب بالسجن مدة خمسة عشر عاما وبخطية من خمسين ألف دينار إلى مائة ألف دينار إذا ارتكبت جريمة الاتجار بالأشخاص:

- ضد طفل أو باستدامه،
- ضد امرأة حامل،
- ضد شخص عديم الأهلية أو من ذوي الإعاقة أو باستدامه،
- ضد مجموعة من ثلاثة أشخاص فأكثر ،
- إذا كان مرتكب الجريمة زوجا للضحية أو أحد أصولها أو فروعها أو ولديها أو كانت له سلطة عليها ،
- إذا ارتكبت الجريمة من استغل صفتها أو السلطة أو التسهيلات التي خولتها لها وظيفتها أو نشاطها المهني ،
- إذا ارتكبت الجريمة بتدليس وثائق الهوية أو السفر أو الإقامة،
- إذا ارتكبت الجريمة باستخدام مواد مخدرة أو مؤثرات عقلية،
- إذا نتج عن الجريمة إصابة الضحية بسقوط أو عجز بدني مستمر لم تتجاوز درجته العشرين بالمائة.

## **الفصل 24:**

يكون العقاب بالسجن من خمسة عشر أعوام إلى عشرين عاما وبخطية من خمسين ألف دينار إلى مائة ألف دينار :

- إذا ارتكبت جريمة الاتجار بالأشخاص من مجموعة إجرامية منظمة أو من وفاق،
- إذا ارتكبت ممن كان عائدا في جرائم الاتجار بالأشخاص،
- إذا كانت الجريمة عبر وطنية،
- إذا نتج عن الجريمة إصابة الضحية بسقوط أو عجز بدني مستمر تجاوزت درجته العشرين بالمائة أو إصابته بأحد الأمراض الجنسية السارية.

## **الفصل 25 :**

يكون العقاب بالسجن بقية العمر وبخطية من مائة ألف دينار إلى مائتي ألف دينار إذا ترتب عن ارتكاب إحدى جرائم الاتجار بالأشخاص المنصوص عليها بهذا القانون موت الضحية أو انتحارها أو إصابتها بمرض يؤدي إلى وفاتها.

## **الفصل 26 :**

إذا ارتكب الجاني عدة جرائم متباعدة، يعاقب لأجل كل واحدة منها بانفراد، و في كل الحالات لا تضم العقوبات لبعضها.

## **القسم الرابع**

### **في بعض الإجراءات الخاصة**

## **الفصل 27 :**

تكون المحاكم التونسية مختصة بالنظر في جرائم الاتجار بالأشخاص المنصوص عليها بهذا القانون والجرائم المرتبطة بها المرتكبة خارج الإقليم الوطني في الصور التالية:

- إذا ارتكبت من قبل مواطن تونسي أو كانت الضحية تونسي الجنسية،
- إذا كانت الضحية أجنبي أو شخص عديم الجنسية يوجد محل إقامته المعتمد داخل التراب التونسي،

- إذا ارتكبت من قبل أجنبي أو شخص عديم الجنسية وجد بالتراب التونسي، ولم تطلب السلطات الأجنبية المختصة بالنظر تسليمه بصفة قانونية قبل صدور حكم بات بشأنه من قبل المحاكم التونسية ذات النظر.

### **الفصل 28 :**

لا تتوقف إثارة الدعوى العمومية في الصور المنصوص عليها بالفصل المتقدم من هذا القانون على تجريم الأفعال موضوع التتبع بمقتضى قانون الدولة التي ارتكبت فيها.

### **الفصل 29 :**

لا يمكن اعتبار جرائم الاتجار بالأشخاص، بأي حال من الأحوال، جرائم سياسية أو جرائم مالية غير موجبة للتسليم.

و لا يمنح التسليم إذا توفرت أسباب حقيقة تدعو إلى الاعتقاد بأن الشخص موضوع طلب التسليم سيكون عرضة لخطر التعذيب أو أن طلب التسليم يرمي إلى تتبع أو عقاب شخص بسبب عنصره أو لونه أو أصله أو دينه أو جنسه أو جنسيته أو آرائه السياسية.

### **الفصل 30 :**

إذا تقرر عدم تسليم شخص موضوع تتبع أو محاكمة لأجل جريمة من الجرائم المنصوص عليها بهذا القانون يقع تتبعه وجويا أمام المحاكم التونسية إذا كان موجودا بالتراب التونسي سواء ارتكبت الجريمة أم لم ترتكب بالتراب المذكور وبقطع النظر عن جنسية الجاني أو كونه عديم الجنسية.

### **الفصل 31 :**

على قاضي التحقيق أن يتعقب الأموال المتأتية بصورة مباشرة أو غير مباشرة من الجريمة ويحجزها تمهيدا لمصادرتها.

### **الفصل 32 :**

في الحالات التي تقتضيها ضرورة البحث يمكن اللجوء إلى اعتراف اتصالات ذوي الشبهة بمقتضى قرار كتابي معلن من وكيل الجمهورية أو قاضي التحقيق.

يشمل اعتراف الاتصالات الحصول على بيانات المرور والتتصت أو الاطلاع على محتوى الاتصالات وكذلك نسخها أو تسجيلها باستعمال الوسائل الفنية المناسبة والاستعانة في ذلك، عند الاقتضاء، بالوكالة الفنية للاتصالات ومشغلي الشبكات العمومية للاتصالات ومشغلي شبكات النفاذ ومزودي خدمات الاتصالات كل حسب نوع الخدمة التي يسديها.

وتتمثل بيانات المرور في المعطيات التي تسمح بتحديد نوع الخدمة و مصدر الاتصال والوجهة المرسلة إليها والشبكة التي يمر عبرها و ساعتها وتاريخه و حجمه و مدته.

ويتضمن قرار وكيل الجمهورية أو قاضي التحقيق جميع العناصر التي من شأنها التعريف بالاتصالات موضوع طلب الاعتراف والأفعال الموجبة له ومدته.

لا يمكن أن تتجاوز مدة الاعتراف أربعة أشهر بداية من تاريخ القرار يمكن التمديد فيها لمرة واحدة و لنفس المدة بمقتضى قرار معلى.

ويتعين على الجهة المكلفة بتنفيذ الاعتراف إعلام وكيل الجمهورية أو قاضي التحقيق بحسب الأحوال بأي وسيلة ترك أثرا كتابيا بالترتيبات التي تم اتخاذها لإنجازه وبالتاريخ الفعلي لانطلاق عملية الاعتراف.

ويمكن في أي وقت الرجوع في القرار المنصوص عليه بهذا الفصل.

### الفصل 33 :

يجب على الجهة المكلفة بإنجاز الاعتراف القيام بتأموريتها بالتنسيق مع وكيل الجمهورية أو قاضي التحقيق بحسب الأحوال وتحت رقابته وإحاطته علما بأي وسيلة ترك أثرا كتابيا بسير عملية الاعتراف بما يمكنه من اتخاذ التدابير اللازمة لحسن سير البحث.

تضمن جميع المكاتبات والمراسلات والتقارير المتعلقة بعملية الاعتراف بملف مستقل خاص يقع إضافته للملف الأصلي قبل اتخاذ قرار في إجراء البحث أو قبل إصدار قرار في ختم التحقيق.

### الفصل 34 :

تحرر الجهة المكلفة بإنجاز الاعتراف، عند إتمام أعمالها، تقريرا يتضمن وصفا للترتيبات المتّخذة والعمليات التي أنجزت ونتائجها يرفق وجوباً ببيانات التي تنسى جمعها أو نسخها أو تسجيلها وكذلك البيانات التي تتمكن من حفظها وقراءتها وفهمها والمفيدة لكشف الحقيقة.

إذا لم تترتب عن المعطيات المجمعة من الاعتراف تبعات جزائية ، فإنها تتمنع بمقتضيات الحماية وفقاً للتشريع الجاري به العمل في مجال حماية المعطيات الشخصية.

### **الفصل 35 :**

في الحالات التي تقتضيها ضرورة البحث يمكن اللجوء إلى الاختراق بواسطة عنون أمن متخفي أو مخبر معتمد من قبل مأمورى الضابطة العدلية .

ويباشر الاختراق بمقتضى قرار كتابي معلم من وكيل الجمهورية أو من قاضي التحقيق وتحت رقابته لمدة أقصاها أربعة أشهر قابلة للتمديد لنفس المدة بقرار معلم .

ويمكن في أي وقت الرجوع في القرار المنصوص عليه بهذا الفصل .

### **الفصل 36 :**

يتضمن قرار الإذن بالاختراق الصادر عن وكيل الجمهورية أو قاضي التحقيق اللوحة البصمية والبصمة الجينية والهوية المستعارة للمخترق . ويسري العمل به على كامل تراب البلاد التونسية .

يحجر الكشف عن الهوية الحقيقة للمخترق لأي سبب من الأسباب .

كل كشف يعاقب مرتكبه بالسجن مدة ستة أعوام إلى عشرة أعوام وبخطية قدرها خمسة عشر ألف دينار .

إذا تسبب الكشف في ضرب أو جرح أو غير ذلك من أنواع العنف المقررة بالفصلين 318 و 319 من المجلة الجزائية ضد المخترق أو زوجه أو أبنائه أو والديه ترفع العقوبة إلى خمسة عشر عاما سجنا وإلى خطية قدرها عشرون ألف دينار .

إذا تسبب الكشف في موت المخترق أو أحد الأشخاص المنصوص عليهم بالفقرة السابقة ترفع العقوبة إلى عشرين عاما سجنا وخطية قدرها ثلاثة ألف دينار دون أن يمنع ذلك من تطبيق العقوبات الأكثر شدة المتعلقة بالقتل العمد .

### **الفصل 37:**

لا يؤاخذ المخترق جزائيا عند قيامه دون سوء نية بالأفعال التي تتطلبها عملية الاختراق .

### **الفصل 38 :**

يتولى مأمور الضابطة العدلية المعهد بالإشراف على مراقبة سير عملية الاختراق ويرفع تقاريرا في الغرض إلى وكيل الجمهورية أو إلى قاضي التحقيق كل شهر وكلما دعت الضرورة أو طلب منه ذلك وكذلك عند نهاية عملية الاختراق .

ولا يضمن بملف القضية إلا التقرير النهائي .

في الحالات التي تقتضيها ضرورة البحث يمكن لوكيل الجمهورية أو لقاضي التحقيق بحسب الأحوال أن يأذن بمقتضى قرار كتابي معلم لمأموري الضابطة العدلية بوضع عدة تقنية بالأغراض الشخصية لذوي الشبهة أو باماكن أو محلات أو عربات خاصة أو عمومية بغية التقاط وثبيت ونقل وتسجيل كلامهم وصورهم بصفة سرية تحديد أماكنهم.

يتضمن قرار وكيل الجمهورية أو قاضي التحقيق بحسب الأحوال الإذن بدخول الأماكن أو المحلات أو العربات الخاصة ولو خارج الساعات المنصوص عليها بمجلة الإجراءات الجزائية دون علم أو موافقة مالك العربة أو صاحب المكان أو أي شخص له حق عليهم.

ويتضمن القرار المذكور جميع العناصر التي من شأنها التعريف بالأغراض الشخصية أو بالأماكن أو المحلات أو العربات الخاصة أو العمومية المعنية بالمراقبة السمعية البصرية والأفعال الموجبة لها ومدتها.

لا يمكن أن تتجاوز مدة المراقبة السمعية البصرية شهرين بداية من تاريخ القرار وتكون قابلة للتمديد مرّة واحدة لنفس المدة بمقتضى قرار معلم.

ويمكن في أي وقت الرجوع في القرار المنصوص عليه بهذا الفصل.

لوكيل الجمهورية أو قاضي التحقيق أو مأموري الضابطة العدلية ، حسب الحالات، الاستعانة بمن يرونها من الأعوان المؤهلين و أهل الخبرة لوضع العدة التقنية.

تضمن جميع المكاتب والمراسلات والتقارير والتسجيلات المتعلقة بعملية المراقبة السمعية البصرية بملف مستقل خاص يقع إضافته للملف الأصلي قبل اتخاذ قرار في إجراء البحث أو قبل إصدار قرار في ختم التحقيق .

تحرر الجهة المكلفة بإنجاز المراقبة السمعية البصرية عند إتمام أعمالها تقريرا يتضمن وصفا للترتيبات المتّخذة والعمليات التي أنجزت ومكانها وتاريخها وساعتها ونتائجها يُرفق وجوبا بالتسجيلات السمعية البصرية التي تسنى جمعها والمفيدة لكشف الحقيقة.

تُنقل المحادثات الجارية بلغة أجنبية إلى اللغة العربية بواسطة مترجم ملّف.

إذا لم تترتب عن المعطيات المجمعة من المراقبة السمعية البصرية تبعات جزائية فإنها تتمتع بمقتضيات الحماية وفقا للتشريع الجاري به العمل في مجال حماية المعطيات الشخصية.

#### **:40 الفصل**

يعاقب بالسجن مدة عشرة أعوام الأشخاص الذين يفشوون عمدًا إحدى المعلومات المتعلقة بعمليات الاعتراض أو الاختراق أو المراقبة السمعية البصرية أو المعطيات المجمعة منها، ولا يمنع ذلك من تطبيق العقوبات الأكثر شدة إن اقتضى الحال ذلك.

#### **:41 الفصل**

يعاقب بالسجن مدة خمسة أعوام و بخطية قدرها خمسة ألف دينار كل من يهدد بإفشاء أمر من الأمور التي تم الحصول عليها باستعمال طرق التحري الخاصة من أجل حمل شخص على القيام بعمل أو الامتناع عن القيام به.

وتضاعف العقوبة إذا وقع ارتكاب هذا الفعل من قبل من هو مؤمن بموجب وظيفه على الأمور التي تم الحصول عليها باستعمال طرق التحري الخاصة.

#### **:42 الفصل**

يعاقب بالسجن مدة خمسة أعوام و بخطية قدرها ألف دينار كل من يتعمد اعتراض الاتصالات و المراسلات أو المراقبة السمعية البصرية في غير الأحوال المسموح بها قانوناً و دون احترام الموجبات القانونية.

و المحاولة موجبة للعقاب.

#### **:43 الفصل**

لا يمكن استعمال وسائل الإثبات التي وقع جمعها بمناسبة عملية اختراق أو اعتراض أو مراقبة سمعية بصرية إلا في حدود إثبات الجرائم المعنية بالبحث.

و ت عدم الوسائل التي لا علاقة لها بالبحث بمجرد صدور حكم بات سواء قضى بالإدانة أو البراءة.  
و ت عدم في جميع الصور كل الوسائل سواء التي لها علاقة بالبحث أو التي ليست لها علاقة به و ذلك في صورة صدور حكم بات بالبراءة.

و في حالة صدور حكم بات بالإدانة تحفظ الوسائل التي لها علاقة بالبحث بخزينة المحكمة المدة القانونية.

و ت عدم جميع الوسائل في حالة انقضاء الدعوى العمومية بمرور الزمن أو في حالة صدور قرار بات بالحفظ.

و تتم عملية الإعدام بحضور ممثل عن النيابة العمومية.

ويحرر في كل الأحوال محضر في الغرض.

### الباب الثالث:

## في الهيئة الوطنية لمكافحة الاتجار بالأشخاص

الفصل 44 :

تحدث لدى رئاسة الحكومة هيئة تسمى "الهيئة الوطنية لمكافحة الاتجار بالأشخاص" تعقد جلساتها بمقر الوزارة التي تتولى تأمين كتابتها الفارة.

وتخصص للهيئة ل القيام بمهامها اعتمادات تلحق بميزانية رئاسة الحكومة.

الفصل 45 :

تتركب الهيئة الوطنية لمكافحة الاتجار بالأشخاص من :

- قاض عدلي من الرتبة الثالثة يتمتع بالنزاهة و الكفاءة و الإختصاص في مجال حقوق الإنسان، رئيسا، مباشرا ل كامل الوقت،
- خبير من وزارة الداخلية، عضوا،
- خبير من وزارة الدفاع الوطني، عضوا،
- خبير من وزارة الشؤون الخارجية، عضوا،
- خبير من الوزارة المكلفة بالشؤون الاجتماعية ، عضوا،
- خبير من الوزارة المكلفة بالتكوين المهني والتشغيل، عضوا،
- خبير من الوزارة المكلفة بالصحة، عضوا،
- خبير من الوزارة المكلفة بالمرأة والطفولة، عضوا،
- خبير من الوزارة المكلفة بالتعليم العالي و البحث العلمي، عضوا،
- خبير من الوزارة المكلفة بالشؤون الدينية، عضوا،
- خبير من هيئة حقوق الإنسان، عضوا،
- خبير من الوزارة المكلفة بالشباب، عضوا،

- خبير من الوزارة المكلفة بال التربية، عضواً،
  - خبير في الإعلام، عضواً،
  - خبريرين مختصين من الناشطين في الجمعيات ذات الصلة بمجال مكافحة الاتجار بالأشخاص، عضويين.

ويقع تعيين أعضاء الهيئة بمقتضى أمر حكومي باقتراح من الوزارات والهيئات المعنية لمدة خمس سنوات غير قابلة للتجديد.

و يعفى من عضوية الهيئة كل من يتغيب ثلاثة غيابات غير مبررة و متتالية.

وينتم سد الشغور بمطالبة الوزارة أو الهيكل المعنى باقتراح عضو جديد.

ولرئيس الهيئة أن يدعو أي شخص من ذوي الخبرة والاختصاص لحضور اجتماعات الهيئة قصد الاستئناس برأيه في المسائل المعروضة عليها.

ويضبط تنظيم الهيئة وطرق سيرها بأمر حكومي.

الفصل : 46

تتولى الهيئة الوطنية لمكافحة الاتجار بالأشخاص القيام خصوصاً بالمهام التالية:

- وضع إستراتيجية وطنية تهدف إلى منع الاتجار بالأشخاص ومكافحته واقتراح الآليات الكفيلة تنفيذها،

- تنسيق الجهود في مجال تطبيق إجراءات حماية الضحايا والشهدود والمبلغين وكذلك آليات مساعدة الضحايا،

- تلقي الإشارة حول عمليات الاتجار بالأشخاص وإحالتها على الجهات القضائية المختصة،
- إصدار المبادئ التوجيهية الكفيلة بتمكين كافة المتدخلين وبصفة خاصة الناقلين التجاريين ومتقددي الشغل و مندوبي حماية الطفولة والأخصائيين الاجتماعيين و النفسيين والمصالح المكلفة بمراقبة الحدود والأجانب ووثائق الهوية والسفر والتأشيرات والإقامة من ترصد عمليات الاتجار بالأشخاص والإبلاغ عنها،

- إصدار المبادئ التوجيهية الكفيلة بالتعرف على ضحايا الاتجار بالأشخاص وتوفير المساعدة اللازمة لهم،

- التعاون مع منظمات المجتمع المدني و سائر المنظمات ذات الصلة بمكافحة الاتجار بالأشخاص ومساعدتها على تنفيذ برامجها في هذا المجال ،
- جمع المعطيات والبيانات والإحصائيات المتعلقة بالاتجار بالأشخاص لإحداث قاعدة بيانات بهدف استغلالها في إنجاز المهام الموكولة لها ،
- اقتراح الآليات و الإجراءات الكفيلة بالحد من الطلب الذي يحفز جميع أشكال استغلال الأشخاص ونشر الوعي الاجتماعي بمخاطر الاتجار بهم عن طريق الحملات التحسيسية والبرامج الثقافية والتربوية وإقامة المؤتمرات والندوات وإصدار النشريات والأدلة ،
- تنظيم الدورات التدريبية والإشراف على برامج التكوين على الصعيدين الوطني والدولي في المجالات ذات العلاقة بنشاطها ،
- التعريف بالتدابير التي اتخذتها الدولة لمكافحة الاتجار بالأشخاص وإعداد الأجرؤة على المسائل التي تطلب المنظمات الدولية إبداء الرأي فيها ذات العلاقة بميدان تدخلها ،
- المساهمة في تشريع الباحث والدراسات لتحديث التشريعات المنظمة للمجالات ذات العلاقة بالاتجار بالأشخاص على ضوء المعايير الدولية وأفضل الممارسات بما يحقق تنفيذ برامج الدولة في التصدي لهذه الظاهرة.

#### الفصل 47 :

تستعين الهيئة في تنفيذ المهام الموكولة لها بالمصالح والهيئات العمومية المختصة في جمع المعلومات والإحصائيات حول المسائل المرتبطة بمهامها وتتفيد إجراءات حماية الضحايا والشهود والمبلغين وإجراءات مساعدة الضحايا .

#### الفصل 48 :

تعمل الهيئة الوطنية لمكافحة الاتجار بالأشخاص على تشجيع التعاون مع نظيراتها بالبلاد الأجنبية التي تربطها بها اتفاقيات تعاون والتعجيل بتبادل المعلومات معها بما من شأنه أن يكفل الإنذار المبكر بالجرائم المعنية بهذا القانون وتقادي ارتكابها .

ويتوقف التعاون المشار إليه بالفقرة المقدمة على احترام مبدأ المعاملة بالمثل وعلى التزام نظيراتها بالبلاد الأجنبية، بمقتضى التشريع المنظم لها، بالتقيد بالسر المهني وعدم إحالة المعطيات

والمعلومات المجمعة لديها أو استغلالها لأغراض أخرى غير مكافحة الجرائم المعنية بهذا القانون وزجرها.

#### الفصل 49 :

تعد الهيئة الوطنية لمكافحة الاتجار بالأشخاص تقريرا سنويا عن نشاطها يتضمن وجوها اقتراحاتها لتطوير الآليات الوطنية لمكافحة الاتجار بالأشخاص تحيله إلى كل من رئيس الجمهورية ورئيس مجلس نواب الشعب ورئيس الحكومة يتم نشره للعموم. كما يمكن للهيئة إصدار بلاغات حول نشاطاتها وبرامجها.

### الباب الرابع

#### في آليات الحماية والمساعدة

##### القسم الأول في إجراءات الحماية

#### الفصل 50 :

ينتفع الضحايا والشهود ومساعدي القضاء والمختار والمبلغين وكل من تكفل بأي وجه من الأوجه بواجب إشعار السلطة ذات النظر بإحدى جرائم الاتجار بالأشخاص، بالتدابير الكفيلة بالحماية الجسدية والنفسية في الحالات التي يكون فيها ذلك لازما. كما تنسحب التدابير المشار إليها، عند الاقتضاء، على أفراد أسر الأشخاص المشار إليهم بالفقرة المتقدمة وكل من يُخشى استهدافه من أقاربهم.

#### الفصل 51 :

يمكن لقاضي التحقيق أو لغيره من الهيئات القضائية في حالات الخطر الملزم وإن اقتضت الضرورة ذلك إجراء أعمال البحث أو الإنذن بانعقاد الجلسة بغير مكانها المعتاد مع اتخاذ التدابير اللازمة لضمان حق المتهم في الدفاع عن نفسه.

ولهما أن يقررا استطاق المتهم وتنقى تصريحات من يريان فائدة في سماعه باستعمال وسائل الاتصال المرئية أو المسموعة الملائمة دون ضرورة لحضور المعنى بالأمر شخصياً.  
وتنفذ حينئذ التدابير الكفيلة بعدم الكشف عن الأشخاص الواقع سماعهم.

### الفصل 52 :

يمكن للأشخاص المشمولين بالحماية في صورة دعوتهم إلى الإدلاء بتصريحاتهم لدى مأمور الضابطة العدلية أو لدى قاضي التحقيق أو غيره من الهيئات القضائية أن يعينوا محل مخبرتهم لدى وكيل الجمهورية المختص ترابياً.

وتضمن في هذه الحالة هوياتهم ومقراتهم الأصلية بفتر سري معد للغرض مرقم وممضى من قبل وكيل الجمهورية يقع فتحه لديه للغرض.

### الفصل 53 :

يمكن في حالات الخطر الملم للأشخاص المشمولين بالحماية أن يطلبوا عدم الكشف عن هويتهم. ويقرر وكيل الجمهورية أو الهيئة القضائية المتعهدة وجاهة الطلب في ضوء طبيعة الخطر وجديته وتأثير الإجراء على السير العادي للدعوى العمومية.

وفي صورة الموافقة على الطلب تضمن هوية الأشخاص المذكورين وغيرها من البيانات الأخرى التي من شأنها الكشف عنهم بما في ذلك إمضاءاتهم بفتر سري ومرقم وممضى من وكيل الجمهورية يقع فتحه لديه للغرض.

وفي هذه الحالة لا تحرر المعطيات التي من شأنها الكشف عن هوية الأشخاص بمحاضر سماعهم وتضمن بمحاضر مستقلة تحفظ بملف منفصل عن الملف الأصلي.

### الفصل 54:

للمظنون فيه أو نائبه أن يطلب من الهيئة القضائية المتعهدة الكشف عن هوية الأشخاص المشمولين بالحماية وذلك في أجل أقصاه عشرة أيام من تاريخ الاطلاع على مضمون تصريحاتهم. ويمكن للهيئة القضائية ذات النظر الإذن برفع التدبير المشار إليه بالفصول 52 و 53 من هذا القانون والكشف عن هوية المعنى بالأمر إذا تبين لها جدية الطلب ولم يكن هناك ما يخشى معه تعريض حياته أو مكاسبه أو حياة أو مكاسب أفراد أسرته إلى خطر.

يبت قاضي التحقيق في مطلب رفع التدبير في أجل أقصاه أربعة أيام من تاريخ تقديمها و ذلك بعد سماع المعنى بالأمر.

ويعلم وكيل الجمهورية المعنى بالأمر بقرار الكشف عن هويته ويتلقى جوابه.

والقرار الصادر عن قاضي التحقيق برفع التدبير أو رفضه يقبل الاستئناف لدى دائرة الاتهام من طرف وكيل الجمهورية إما تلقائياً أو بطلب من صدر القرار بالكشف عن هويته والمظنون فيه أو محامييه والقائم بالحق الشخصي قبل مضي عشرة أيام من تاريخ الإطلاع بالنسبة لوكيل الجمهورية ومن تاريخ الإعلام بالنسبة لمن عاده.

واستئناف القرار يحول دون تفديذه.

وفي صورة الاستئناف يوجه قاضي التحقيق ملف القضية إلى دائرة الاتهام بمجرد انقضاء أجل الاستئناف بالنسبة لوكيل الجمهورية والمظنون فيه أو محامييه والقائم بالحق الشخصي.

ويجب على دائرة الاتهام البت في مطلب الاستئناف في أجل أقصاه ثمانية أيام من تاريخ اتصالها بالملف.

### الفصل 55 :

لا يمكن في كل الحالات، أن تتم تدابير الحماية من حق المظنون فيه أو نائبه في الإطلاع على مضمون المحاضر وغيرها من أوراق الملف وذلك مع مراعاة أحكام الفصل 194 من مجلة الإجراءات الجزائية.

### الفصل 56:

الجهة القضائية المتعهدة أن تقرر من تلقاء نفسها أو بطلب من ممثل النيابة العمومية أو بناء على طلب كل من له مصلحة في ذلك إجراء الجلسات بصورة سرية.

ويحرر في هذه الحالة نشر المعلومات عن المرافعات أو القرارات التي من شأنها النيل من الحياة الخاصة للضحايا أو سمعتهم دون المساس بالضمانات الأخرى المقررة بالنصوص الخاصة.

### الفصل 57:

يعاقب بالسجن من خمسة أعوام إلى عشرة أعوام وبخطية من عشرة آلاف دينار إلى خمسين ألف دينار كل من عرض حياة الأشخاص المعندين بالحماية أو مكاسبهم أو حياة أو مكاسب أفراد أسرهم إلى خطير وذلك بالإفصاح عمداً عن أي معطيات من شأنها الكشف عنهم .

ولا يمنع ذلك من تطبيق العقوبات الأكثر شدة إن اقتضى الحال ذلك.

وإذا كان الشخص المعنى بالحماية هو المخترق تطبق أحكام الفصل 36 من هذا القانون.

### الفصل 58 :

تتم معالجة جميع المعطيات والبيانات المتعلقة بضحايا الاتجار بالأشخاص عند تطبيق أحكام هذا القانون وفقاً للتشريع الجاري به العمل في مجال حماية المعطيات الشخصية.

القسم الثاني:

## في آليات المساعدة

### الفصل 59 :

تعمل الهيئة الوطنية لمكافحة الاتجار بالأشخاص بالتنسيق مع المصالح والهيأكل المعنية على توفير المساعدة الطبية اللازمة لضمان التعافي الجسدي والنفسي للضحايا الذين هم في حاجة إلى ذلك. ويتمنع الضحايا عند الاقتضاء بمجانية العلاج والتداوي بالهيأكل الصحية العمومية والخاصة. وتضبط شروط وطرق التكفل بمصاريف علاج الضحايا بأمر حكومي.

### الفصل 60 :

تعمل الهيئة الوطنية لمكافحة الاتجار بالأشخاص بالتنسيق مع المصالح والهيأكل المعنية على توفير المساعدة الاجتماعية الضرورية للضحايا لتسهيل إعادة إدماجهم في الحياة الاجتماعية وإيوائهم وذلك في حدود الإمكانيات المتاحة. ويراعى في اتخاذ هذه التدابير سن الضحايا وجنسهم وحاجياتهم الخصوصية.

### الفصل 61 :

تتكلف الهيئة الوطنية لمكافحة الاتجار بالأشخاص بإرشاد الضحايا حول الأحكام المنظمة للإجراءات القضائية والإدارية الكفيلة بمساعدتهم على تسوية وضعيتهم والحصول على التعويض المناسب عن الأضرار اللاحقة بهم و ذلك بلغة تفهمها الضحية.

وتتولى الهيئة متابعة الملفات الخاصة بهم لدى السلطة العمومية بالتنسيق والتعاون مع المنظمات غير الحكومية ومد يد المساعدة لهم عند الاقتضاء لرفع العارقيل التي قد تعيق التوصل بحقوقهم.

### الفصل 62 :

يمكن منح الإعانة العدلية لضحايا الاتجار بالأشخاص لمباشرة الإجراءات القضائية المدنية أو الجزائية المتعلقة بهم.

وتتولى الهيئة مساعدة الضحايا على تكوين ملفاتهم قصد الحصول على الإعانة العدلية طبقا للإجراءات القانونية الجاري بها العمل .

و يتم النظر في مطلب الإعانة العدلية مع مراعاة الوضعية الخصوصية للضحية.

### **الفصل 63 :**

يمكن لضحايا الاتجار بالأشخاص الصادرة لفائدهم أحكام باتة بالتعويض تذر تنفيذها على المحكوم ضده أن يطلبوا الحصول على تلك المبالغ من خزينة الدولة.

وتحل الدولة محل الضحايا في استخلاص المبالغ التي وقع صرفها باعتبارها دينا عموميا.<sup>1</sup>

### **الفصل 64 :**

يمنح للأجنبي الذي يحتمل أن يكون ضحية إحدى جرائم الاتجار بالأشخاص المنصوص عليها بهذا القانون الحق في التمتع بفترة تعافي وتفكير يمكن أن تمتد شهرا قابلة للتمديد مرة واحدة.

ويمارس المعنى بالأمر هذا الحق بطلب منه لمباشرة الإجراءات القضائية والإدارية. ويمنع ترحيله في بحر تلك المدة.

### **الفصل 65 :**

تعمل الهياكل والمؤسسات المعنية على تيسير العودة الطوعية لضحايا الاتجار بالأشخاص إلى أوطانهم وذلك مع مراعاة سلامتهم، وتتسق مع الدول الأجنبية المعنية لرفع العراقيل المادية والإدارية التي تحول دون تحقيق ذلك.

وتنتظر المصالح المعنية في طلبات الضحايا الأجانب الخاصة بالإقامة مؤقتا بالبلاد التونسية أو التمديد فيها لمباشرة إجراءات التقاضي الramie إلى ضمان حقوقهم، مع مراعاة وضعيتهم الخاصة.

## **الباب الخامس**

### **أحكام ختامية**

### **الفصل 66 :**

تلغى أحكام الفصل 171 ثالثا من المجلة الجنائية.